

i.safe MOBILE



QUICK START MANUAL

IS360.2

MODEL M360A01

» DEVICE OVERVIEW/FUNCTIONS



Document No. 1057MM01REV01
Version: 2021-11-04

(c) 2021 i.safe MOBILE GmbH

i.safe MOBILE GmbH
i_Park Tauberfranken 10
97922 Lauda-Koenigshofen
Germany

Tel. +49 9343 60148-0
info@isafe-mobile.com
www.isafe-mobile.com

Template: TEMPMM01REV10

» CONTENTS

English.....	4
Deutsch.....	7
Česky.....	11
Dansk.....	15
Español.....	19
Suomi.....	23
Français.....	26
Magyar.....	30
Italiano.....	34
Nederlands.....	38
Norsk.....	42
Polski.....	45
Português (EU).....	49
Português (BR).....	53
Русский.....	57
Svenska.....	61
Hrvatski.....	65
Slovenská.....	69
Српски.....	72
Japanese.....	76
Arabic.....	80

ENGLISH

» FIRST

This Quick Start Manual contains all the important health and safety instructions for using the device **IS360.2 (model M360A01)** safely.

- » Read the “Safety” section of this Quick Start Manual carefully before using the device. If you do not follow these instructions or do not understand them, this could lead to death, severe injuries and damage to the device.
- » Read the **Operating Manual** before using the device.
The Operating Manual with detailed information and instructions concerning the device can be found at www.isafe-mobile.com/en/support/downloads.
- » Also read the **Safety Instructions** before using the device. These can be found in the device packaging and at www.isafe-mobile.com/en/support/downloads.
- » Follow all instructions given on the device and on the packaging.
- » Follow local safety regulations.

» SAFETY

USE IN EXPLOSION HAZARDOUS AREAS

- » Only use the device in explosion hazardous areas of zones 2/22 or outside of explosion hazardous areas.
- » Before entering a explosion hazardous area with the device,
 - make sure that only approved accessories are connected to the device, see section “Connecting approved accessories”,
 - make sure that no gap can be seen between the two halves of the device,
 - make sure the device is not damaged,
 - make sure that all the labels on the device are readable,
 - make sure the battery compartment is screwed tight.
- » If you use the device in a explosion hazardous area,
 - do not loosen the screws on the device,
 - do not connect any accessories to the device,
 - do not open any interface cover,
 - do not charge the device,
 - do not open the device,
 - do not damage the device.
- » Switch off the device immediately and leave the explosion hazardous area without delay if
 - malfunctions occur on the device,
 - you have damaged the housing of the device,
 - you have exposed the device to excessive loads,
 - the labels on the device are no longer readable.

USE OUTSIDE OF EXPLOSION HAZARDOUS AREAS

- » Do not modify the device structurally.
- » Do not expose the device to high temperatures.
- » Do not expose the device to strong UV radiation.
- » Do not expose the device to processes with high electrical charges.

- » Do not expose the device to aggressive acids or bases.
- » Do not use the device in places where its use is prohibited.
- » Turn off the device in clinics or other medical facilities.
- » Always keep a safety distance of at least 15 cm between the device and a pacemaker or hearing aid. The device can affect the functioning of medical devices such as pacemakers and hearing aids.
- » When using the device while driving a motor vehicle, be sure to comply with applicable national laws.

WHEN USING EARPHONES OR HEADSETS

- » First set the volume control on the device to 50 % of the maximum volume.
- » Gradually adjust the volume.



» DEVICE OVERVIEW/FUNCTIONS (see illustration on page 2)

- 1) **EARPHONE JACK**
- 2) **FUNCTION KEY:** Optional function (can be assigned via apps used).
- 3) **STATUS LED:** Display for notifications and charging status.
- 4) **POWER KEY:** A long press switches the device on/off. A short press switches the stand-by mode on/off.
- 5) **FUNCTION KEY:** Optional function (can be assigned via apps used).
- 6) **LOUDNESS CONTROL:** Volume up/Volume down.
- 7) **CURRENT APPLICATION:** Shows all open applications.
- 8) **HOME KEY:** Switch to the main screen.
- 9) **BACK KEY:** Go to the previous screen.
- 10) **MICROPHONE**
- 11) **LOUDSPEAKER**
- 12) **BACK CAMERA**
- 13) **MICROPHONE:** Noise cancelling microphone/hands-free microphone.
- 14) **LED FLASH**
- 15) **CHARGING CONTACTS**
- 16) **USB INTERFACE:** Connection for the Type C USB Cable or for connection to other devices. Also see sections "Charging" and "Connecting approved accessories".
- 17) **BELT CLIP**

» PREPARATION

- » Loosen the screws on the battery compartment using the Screwdriver provided.
- » Remove the battery compartment cover.
- » Insert the SIM card into the slot. The device has two slots for one SIM card each. The slots are marked „SIM 1“ and „SIM 2“.
- » Optional: Insert the microSD card into the slot provided. The device has a slot for a microSD card up to 128 GB. The slot is marked "microSD".

- » Place the battery in the battery compartment.
- » Check that the battery is seated correctly and securely.
- » Reinstall the battery compartment cover and hand-tighten the screws using the Screwdriver provided.

» SWITCHING ON

- » Press and hold the on/off key for about 3 seconds.
- » When turning on the device for the first time, follow the instructions on the screen.
- » Enter the device or SIM PIN when the input dialog for the device or SIM PIN appears after switching on.
- » If you have inserted two SIM cards, select a favorite card. Information on operating the device can be found at www.isafe-mobile.com/en/support/service under the menu item "FAQ".

» CHARGING

- » Only charge the device outside of explosion hazardous areas.
 - » Do not charge the device in the vicinity of flammable substances.
 - » Only charge the device using the Type C USB Cable supplied.
 - » Only charge the device at ambient temperatures between +5 °C to +35 °C (+41 °F to +95 °F).
 - » Charge the device under dry indoor conditions only.
 - » Do not charge the device in environments dusty or humid.
-
- » Connect the adapter suitable for your country to the power supply unit.
 - » Connect the Type C USB Cable to the power supply unit.
 - » Connect the Type C USB Cable to the USB interface of the device.

» CONNECTING APPROVED ACCESSORIES

- » Only connect accessories approved by **i.safe MOBILE** to the device. Accessories approved by **i.safe MOBILE** can be found at www.isafe-mobile.com/en/products.
- » Only use USB interface outside of explosion hazardous areas.
- » Under no circumstances should you open the cover of the USB interface in explosion hazardous areas.

Approved accessories can be connected to the USB interface.

The USB interface is used for charging and data transfer.

- » Connect approved accessories or other devices to the USB interface only by using the Type C USB Cable.

» MAINTENANCE/REPAIR

- » Contact the **i.safe MOBILE** repair service at www.isafe-mobile.com/en/support/service if the device is not working normally, if the device needs to be repaired or if a replacement part is required.

RETURN SHIPMENT

Contact the **i.safe MOBILE** repair service at www.isafe-mobile.com/en/support/service.

› CLEANING

- › Turn off the device before cleaning.
- › Do not charge the device while cleaning.
- › Do not use chemical agents for cleaning.
- › Clean the device and the Power Adapter with a soft, moistened antistatic cloth.
- › Clean the display screen regularly with a soft, antistatic cloth.

› STORAGE

- › Store the device at ambient temperatures between +5 °C to +35 °C (41 °F to +95 °F) and a humidity between 10 % to 60 %.

› RECYCLING

- › DO NOT throw away batteries with household waste.
- › Always dispose electronic products, batteries and packaging material at the appropriate collection points. This way, you prevent uncontrolled waste disposal and promote the recycling of material resources.



You can obtain further information from regional waste disposal companies, state authorities or the **i.safe MOBILE** service centre responsible for your country or region at www.isafe-mobile.com/en/support/service.

› TRADEMARKS

i.safe MOBILE and the **i.safe MOBILE** logo are registered trademarks of the **i.safe MOBILE GmbH**.

All other trademarks and copyrights are the properties of their respective owners.

DEUTSCH

› ZUERST

Diese Schnellstartanleitung enthält alle wichtigen gesundheits- und sicherheitsrelevanten Anweisungen für eine sichere Verwendung des Geräts **IS360.2 (Modell M360A01)**.

- › Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts den Abschnitt „Sicherheit“ in dieser Schnellstartanleitung sorgfältig durch. Wenn Sie die Sicherheitshinweise nicht beachten oder nicht verstehen, kann dies zu Tod und schweren Verletzungen führen.
- › Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts die **Bedienungsanleitung!**
Die Bedienungsanleitung mit detaillierten Informationen und Anweisungen zum Gerät finden Sie unter www.isafe-mobile.com/de/support/downloads.

» Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts auch die **Sicherheitsvorschriften**. Diese finden Sie in der Verpackung Ihres Geräts und unter **www.isafe-mobile.com/de/support/downloads**.

» Beachten Sie alle Anweisungen auf dem Gerät und auf der Verpackung.

» Befolgen Sie die örtlichen Sicherheitsvorschriften.

» SICHERHEIT

EINSATZ IN EXPLOSIONSGEFÄHRDETEN BEREICHEN

» Verwenden Sie das Gerät nur in explosionsgefährdeten Bereichen der Zonen 2/22 oder außerhalb von explosionsgefährdeten Bereichen.

» Bevor Sie mit dem Gerät einen explosionsgefährdeten Bereich betreten

- stellen Sie sicher, dass nur freigegebenes Zubehör am Gerät angeschlossen ist, siehe Abschnitt „Freigegebenes Zubehör anschließen“,
- stellen Sie sicher, dass zwischen den beiden Gerätehälften kein Spalt erkennbar ist,
- stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht beschädigt ist,
- stellen Sie sicher, dass alle Beschriftungen auf dem Gerät lesbar sind,
- stellen Sie sicher, dass die Batteriefach-Abdeckung fest verschraubt ist.

» Wenn Sie das Gerät innerhalb eines explosionsgefährdeten Bereiches verwenden,

- lösen Sie die Schrauben am Gerät nicht,
- schließen Sie kein Zubehör an das Gerät an,
- öffnen Sie keine Schnittstellenabdeckung,
- laden Sie das Gerät nicht,
- öffnen Sie das Gerät nicht,
- beschädigen Sie das Gerät nicht.

» Schalten Sie das Gerät sofort aus und verlassen Sie umgehend den explosionsgefährdeten Bereich, wenn

- am Gerät Fehlfunktionen auftreten,
- Sie das Gehäuse des Geräts beschädigt haben,
- Sie das Gerät übermäßigen Belastungen ausgesetzt haben,
- die Beschriftungen auf dem Gerät nicht mehr lesbar sind.

EINSATZ AUSSERHALB EXPLOSIONSGEFÄHRDETER BEREICHE

» Verändern Sie das Gerät nicht baulich.

» Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen aus.

» Setzen Sie das Gerät keiner starken UV-Strahlung aus.

» Setzen Sie das Gerät keinen elektrisch stark aufladenden Prozessen aus.

» Setzen Sie das Gerät keinen aggressiven Säuren oder Basen aus.

» Benutzen Sie das Gerät nicht an Orten, an denen das Benutzen verboten ist.

» Schalten Sie das Gerät in Kliniken oder anderen medizinischen Einrichtungen aus.

» Halten Sie immer einen Sicherheitsabstand von mindestens 15 cm zwischen Gerät und einem Herzschrittmacher oder einer Hörhilfe ein. Das Gerät kann die Funktion von medizinischen Geräten wie Herzschrittmachern oder Hörhilfen beeinflussen.

» Achten Sie bei der Verwendung des Geräts während der Steuerung eines Kraftfahrzeugs auf die entsprechenden Landesgesetze.



BEI DER VERWENDUNG VON KOPFHÖRERN ODER HEADSETS

- » Stellen Sie die Lautstärkeregelung am Gerät zuerst auf 50 % der maximalen Lautstärke ein.
- » Passen Sie die Lautstärke schrittweise an.

» GERÄTEÜBERSICHT/FUNKTIONEN (siehe Abbildung Seite 2)

- 1) **KOPFHÖRERANSCHLUSS**
- 2) **FUNKTIONSTASTE:** Optionale Funktion (über verwendete Apps zuweisbar).
- 3) **STATUS-LED:** Anzeige für Benachrichtigungen und Ladestatus.
- 4) **AN-/AUSTASTE:** Langer Druck schaltet das Gerät an/aus. Kurzer Druck schaltet den Standby-Modus an/aus.
- 5) **FUNKTIONSTASTE:** Optionale Funktion (über verwendete Apps zuweisbar).
- 6) **LAUTSTÄRKEREGELUNG:** Lauter/Leiser.
- 7) **AKTUELLE ANWENDUNGEN:** Zeigt alle geöffneten Anwendungen.
- 8) **HOME-TASTE:** Wechsel zum Hauptbildschirm.
- 9) **ZURÜCK-TASTE:** Wechsel zum vorherigen Bildschirm.
- 10) **MIKROFON**
- 11) **LAUTSPRECHER**
- 12) **KAMERA RÜCKSEITE**
- 13) **MIKROFON:** Mikrofon zur Geräuscherdrückung/Freisprechmikrofon.
- 14) **LED-BLITZ**
- 15) **LADEKONTAKTE**
- 16) **USB-SCHNITTSTELLE:** Anschluss für das Typ C USB-Kabel oder für die Verbindung mit anderen Geräten. Siehe auch Abschnitte „Laden“ und „Freigegebenes Zubehör anschließen“.
- 17) **GÜRTELCLIP**

» VORBEREITUNG

- » Lösen Sie die Schrauben am Batteriefach mit dem mitgelieferten Schraubendreher.
- » Entnehmen Sie die Batteriefach-Abdeckung.
- » Legen Sie die SIM-Karte in den Steckplatz ein. Das Gerät verfügt über zwei Steckplätze für je eine SIM-Karte. Die Steckplätze sind mit „SIM 1“ und „SIM 2“ gekennzeichnet.
- » Optional: Legen Sie die microSD-Karte in den dafür vorgesehenen Steckplatz ein. Das Gerät verfügt über einen Steckplatz für eine microSD-Karte bis zu einer Größe von 128 GB. Der Steckplatz ist mit „microSD“ gekennzeichnet.
- » Legen Sie die Batterie in das Batteriefach ein.
- » Prüfen Sie den korrekten und festen Sitz der Batterie.
- » Montieren Sie die Batteriefach-Abdeckung und ziehen Sie die Schrauben mit dem mitgelieferten Schraubendreher handfest an.

› EINSCHALTEN

- › Halten Sie die An-/Austaste für ca. 3 Sekunden gedrückt.
- › Folgen Sie beim ersten Einschalten des Geräts den Anweisungen auf dem Bildschirm.
- › Geben Sie die Geräte- oder SIM-PIN ein, wenn nach dem Einschalten der Eingabedialog für die Geräte- oder SIM-PIN erscheint.
- › Wählen Sie eine favorisierte Karte, wenn Sie zwei SIM-Karten eingelegt haben. Informationen zur Bedienung finden Sie auch unter www.isafe-mobile.com/de/support/service unter dem Menüpunkt „FAQ“.

› LADEN

- › Laden Sie das Gerät nur außerhalb von explosionsgefährdeten Bereichen.
- › Laden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Substanzen.
- › Laden Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Typ C USB-Kabel.
- › Laden Sie das Gerät nur bei Umgebungstemperaturen zwischen +5 °C bis +35 °C (+41 °F bis +95 °F).
- › Laden Sie das Gerät nur in trockenen Innenräumen.
- › Laden Sie das Gerät nicht in feuchter oder staubiger Umgebung.

- › Verbinden Sie den zu Ihrem Land passenden Adapter mit dem Netzteil.
- › Verbinden Sie das Typ C USB-Kabel mit dem Netzteil.
- › Schließen Sie das Typ C USB-Kabel an die USB-Schnittstelle des Geräts an.

› FREIGEgebenES ZUBEHÖR ANSCHLIESSEN

- › Schließen Sie nur von **i.safe MOBILE** freigegebenes Zubehör an das Gerät an. Von **i.safe MOBILE** freigegebenes Zubehör finden Sie unter www.isafe-mobile.com/de/produkte.
- › Verwenden Sie die USB-Schnittstelle nur außerhalb von explosionsgefährdeten Bereichen.
- › Öffnen Sie innerhalb von explosionsgefährdeten Bereichen auf keinen Fall die Abdeckung der USB-Schnittstelle.

Freigegebenes Zubehör können Sie an die USB-Schnittstelle anschließen.

Die USB-Schnittstelle dient zum Laden und zur Datenübertragung.

- › Schließen Sie freigegebenes Zubehör oder andere Geräte nur mit dem mitgelieferten Typ C USB-Kabel an die USB-Schnittstelle an.

› WARTUNG/REPARATUR

- › Wenden Sie sich an den Reparaturservice von **i.safe MOBILE** unter www.isafe-mobile.com/de/support/service, wenn das Gerät nicht wie gewohnt funktioniert, das Gerät einer Reparatur bedarf, oder es ein Ersatzteil benötigt.

RÜCKVERSAND

Wenden Sie sich an den Reparaturservice von **i.safe MOBILE** unter www.isafe-mobile.com/de/support/service.

› REINIGUNG

- › Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus.
- › Laden Sie das Gerät während der Reinigung nicht.
- › Benutzen Sie keine chemischen Mittel zum Reinigen.
- › Reinigen Sie das Gerät und den Netzadapter mit einem weichen, angefeuchteten antistatischen Stofftuch.
- › Reinigen Sie die Displayscheibe regelmäßig mit einem weichen, antistatischen Stofftuch.

› LAGERUNG

- › Lagern Sie das Gerät bei Umgebungstemperaturen zwischen +5 °C bis +35 °C (41 °F bis +95 °F) und einer Luftfeuchtigkeit von 10 % bis 60 %.

› WIEDERVERWERTUNG

- › Werfen Sie Batterien NICHT in den Hausmüll.
- › Entsorgen Sie elektronische Produkte, Batterien und Verpackungsmaterial stets bei den entsprechenden Sammelstellen. Sie beugen so der unkontrollierten Müllbeseitigung vor und fördern die Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen.



Weitere Informationen erhalten Sie von regionalen Abfallunternehmen, staatlichen Behörden oder dem für Ihr Land oder Ihre Region zuständigen **i.safe MOBILE** Service-Center unter www.isafe-mobile.com/de/support/service.

› MARKEN

i.safe MOBILE und das **i.safe MOBILE** Logo sind eingetragene Marken der **i.safe MOBILE GmbH**.

Alle weiteren Marken und Copyrights sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.

ČESKY

› PRVNÍ

Tato Stručná úvodní příručka obsahuje všechny důležité zdravotní a bezpečnostní informace pro bezpečné používání zařízení **IS360.2 (model M360A01)**.

- › Než budete zařízení používat, pečlivě si přečtěte část „Bezpečnost“ v této Stručné úvodní příručce. Pokud nebudete dodržovat tyto pokyny, nebo jim nerozumíte, může to vést k smrtelnému úrazu, vážným poraněním a poškození zařízení.
- › Před použitím zařízení si přečtěte Návod k obsluze.
Návod k obsluze s podrobnými informacemi a pokyny, které se týkají zařízení, najdete na webu www.isafe-mobile.com/en/support/downloads.
- › Před použitím zařízení si přečtěte také Bezpečnostní pokyny. Najdete je na obalu zařízení a také na webu www.isafe-mobile.com/en/support/downloads.
- › Postupujte podle všech pokynů na zařízení a na obalu
- › Dodržujte místní bezpečnostní pravidla.

» BEZPEČNOST

POUŽITÍ V PROSTŘEDÍ S NEBEZPEČÍM VÝBUCHU

- » Zařízení používejte pouze v prostředí s nebezpečím výbuchu zón 2/22 nebo mimo oblasti s nebezpečím výbuchu.
- » Než se zařízením vstoupíte do prostředí s nebezpečím výbuchu,
 - ujistěte se, že k zařízení je připojeno pouze schválené příslušenství, viz část „Připojování schváleného příslušenství“,
 - ujistěte se, že mezi dvěma částmi zařízení není mezera,
 - že zařízení není poškozeno,
 - že jsou všechny štítky na zařízení čitelné,
 - zkontrolujte, zda je přihrádka na baterie pevně zašroubovaná.
- » Pokud používáte zařízení v prostředí s nebezpečím výbuchu,
 - neuvolňujte šrouby na zařízení,
 - k zařízení nepřipojujte žádné příslušenství,
 - neotvírejte jakékoliv kryty rozhraní,
 - nenabíjejte zařízení,
 - neotvírejte zařízení,
 - nepoškozujte zařízení.
- » V následujících případech okamžitě vypněte zařízení a opusťte prostředí s nebezpečím výbuchu:
 - dojde k selhání zařízení,
 - poškodili jste plášť zařízení,
 - vystavili jste zařízení nadměrné zátěži,
 - štítky na zařízení již nejsou čitelné.

POUŽITÍ MIMO PROSTŘEDÍ S NEBEZPEČÍM VÝBUCHU

- » Neměňte strukturu zařízení.
- » Nevystavujte zařízení vysokým teplotám.
- » Nevystavujte zařízení silnému UV záření.
- » Nevystavujte zařízení procesům s vysokým elektrickým nábojem.
- » Nevystavujte zařízení agresivním kyselinám nebo zásadám.
- » Nepoužívejte zařízení v místech, kde je jeho používání zakázané.
- » Na klinikách či v lékařských zařízeních zařízení vypnejte.
- » Mezi zařízením a kardiostimulátorem nebo naslouchátkem vždy udržujte bezpečnou vzdálenost alespoň 15 cm. Zařízení může ovlivnit funkčnost lékařských zařízení, jako jsou například kardiostimulátory a naslouchátka.
- » Pokud zařízení používáte při řízení motorového vozidla, ujistěte se, že dodržíte všechny místní zákony.

PŘI POUŽITÍ SLUCHÁTEK NEBO NÁHLAVNÍ SADY

- » Nejprve nastavte hlasitost zařízení na 50 % maximální hlasitosti.
- » Hlasitost postupně upravujte.



» PŘEHLED O ZAŘÍZENÍ/FUNKCÍCH (viz obrázek na straně 2)

- 1) **PŘÍPOJKA PRO SLUCHÁTKA**
- 2) **FUNKČNÍ KLÁVESA:** Volitelné funkce (lze přiřadit přes použité aplikace).
- 3) **STAVOVÁ LED:** Displej pro upozornění a stav nabíť.
- 4) **VYPÍNAČ:** Dlouhým stisknutím zapnete/vypnete zařízení. Krátkým stisknutím se zapne/vypne pohotovostní režim.
- 5) **FUNKČNÍ KLÁVESA:** Volitelné funkce (lze přiřadit přes použité aplikace).
- 6) **REGULACE HLASITOSTI:** Zvýšení hlasitosti/Snížení hlasitosti.
- 7) **AKTUÁLNÍ APLIKACE:** Zobrazí všechny otevřené aplikace.
- 8) **TLAČÍTKO HLAVNÍ OBRAZOVKY:** Přepne na hlavní obrazovku.
- 9) **TLAČÍTKO ZPĚT:** Přejde na předchozí obrazovku.
- 10) **MIKROFON**
- 11) **REPRODUKTOR**
- 12) **ZADNÍ FOTOAPARÁT**
- 13) **MIKROFON:** Mikrofon s rušením hluku/mikrofon pro hands-free.
- 14) **LED BATERKA**
- 15) **NABÍJEJÍCÍ KONTAKTY**
- 16) **ROZHRANÍ USB:** Připojení pro Kabel USB Type C nebo další zařízení. Také viz části „Nabíjení“ a „Připojování schváleného příslušenství“.
- 17) **SPONA NA OPASEK**

» PŘÍPRAVA

- » Uvolněte šrouby na přihrádce na baterie dodaným šroubovákem.
- » Odeberte kryt přihrádky na baterie.
- » Vložte SIM kartu do slotu. Zařízení má dva sloty pro dvě SIM karty. Sloty jsou označeny nápisy „SIM 1“ a „SIM 2“.
- » Volitelné: Vložte kartu microSD do příslušného slotu. Zařízení má slot pro kartu microSD s kapacitou až 128 GB. Slot je označen nápisem „microSD“.
- » Vložte baterii do přihrádky na baterie.
- » Zkontrolujte, že je baterie pevně na svém místě.
- » Namontujte kryt přihrádky na baterie a šrouby pevně utáhněte rukou dodaným šroubovákem.

» ZAPNUTÍ

- » Přibližně na 3 sekundy stiskněte a podržte tlačítko pro zapnutí/vypnutí.
- » Při prvním zapnutí zařízení postupujte podle pokynů na obrazovce.
- » Jakmile se po zapnutí objeví dialogové okno pro vložení zařízení nebo PIN kódu SIM karty, zadejte tyto údaje.
- » Pokud jste vložili dvě SIM karty, vyberte oblíbenou kartu. Informace o používání zařízení najdete na webu www.isafe-mobile.com/en/support/service v nabídce „FAQ“.

› NABÍJENÍ

- › Zařízení nabíjejte pouze mimo prostředí s nebezpečím výbuchu.
- › Nenabíjejte zařízení v blízkosti hořlavých látek.
- › Zařízení nabíjejte pouze pomocí Kabel USB Type C.
- › Zařízení nabíjejte pouze při okolních teplotách v rozmezí +5 °C do +35 °C (+41 °F do +95 °F).
- › Nabíjejte zařízení pouze v suchých vnitřních prostorách.
- › Nenabíjejte zařízení ve vlhkém nebo prašném prostředí.

- › Připojte adaptér vhodný pro vaši zemi ke měnič napětí.
- › Kabel USB Type C připojte jednotce měnič napětí.
- › Připojte Kabel USB Type C k rozhraní USB zařízení.

› PŘIPOJOVÁNÍ SCHVÁLENÉHO PŘÍSLUŠENSTVÍ

- › K zařízení připojujte pouze příslušenství schválené společností **i.safe MOBILE**. Příslušenství schválené společností **i.safe MOBILE** najdete na webu www.isafe-mobile.com/en/products.
- › Rozhraní USB používejte pouze mimo prostředí s nebezpečím výbuchu.
- › Za žádných okolností neotvírejte kryt rozhraní USB v prostředí s nebezpečím výbuchu.

Schválené příslušenství lze připojit k rozhraní USB.

Rozhraní USB se používá pro nabíjení a přenos dat.

- › Připojte schválené příslušenství nebo jiná zařízení k rozhraní USB pomocí Kabel USB Type C.

› ÚDRŽBA A OPRAVY

- › Pokud zařízení nefunguje normálně, nebo pokud potřebujete opravu či náhradní díl, kontaktujte servisní oddělení společnosti **i.safe MOBILE** na webu www.isafe-mobile.com/en/support/service.

VRÁCENÍ ZÁSILKY

Kontaktujte servisní oddělení společnosti **i.safe MOBILE** na webu www.isafe-mobile.com/en/support/service.

› ČIŠTĚNÍ

- › Před čištěním zařízení vypněte.
- › Během čištění zařízení nenabíjejte.
- › Nečistěte chemickými prostředky.
- › Zařízení a napájecí adaptér čistěte jemným, vlhkým, antistatickým hadříkem.
- › Displej zařízení pravidelně čistěte jemným, antistatickým hadříkem.

› SKLADOVÁNÍ

- › Zařízení skladujte při okolní teplotě v rozmezí +5 °C až +35 °C (+41 °F až +95 °F) a vlhkosti v rozmezí 10 % až 60 %.

» RECYKLACE

- » Baterie NEODHAZUJTE do domácího odpadu.
- » Elektronické výrobky, baterie a obaly vždy likvidujte v příslušných sběrných centrech. Tímto způsobem zabráníte nekontrolované likvidaci odpadů a podpoříte recyklaci materiálů.



Další informace o společnostech, které likvidují odpad, státních orgánech nebo servisních střediscích společnosti **i.safe MOBILE**, které jsou zodpovědné za vaši zemi nebo oblast, najdete na webu www.isafe-mobile.com/en/support/service.

» OBCHODNÍ ZNAČKY

Název **i.safe MOBILE** a logo **i.safe MOBILE** jsou ochranné známky společnosti **i.safe MOBILE GmbH**.

Všechny ostatní ochranné známky a práva k duševnímu vlastnictví jsou majetkem příslušného držitele.

DANSK

» FØRST

Denne kvikstartsvejledning indeholder alle vigtige sundheds- og sikkerhedsinstruktioner til sikker brug af enheden **IS360.2 (model M360A01)**.

- » Læs afsnittet „Sikkerhed“ i denne kvikstartsvejledning omhyggeligt, før du tager enheden i brug. Hvis du ikke følger denne vejledning eller ikke forstår dem, kan det medføre dødsfald, alvorlige kvæstelser og beskadigelse af enheden.
- » Læs betjeningsvejledningen før brug af enheden. Betjeningsvejledningen med detaljerede oplysninger og instruktioner for enheden findes på www.isafe-mobile.com/en/support/downloads.
- » Læs også sikkerhedsinstruktionerne før brug af enheden. De findes på enhedens emballage og på www.isafe-mobile.com/en/support/downloads.
- » Følg alle instruktioner på enheden og på emballagen.
- » Overhold lokale sikkerhedsregler.

» SIKKERHED

ANVENDELSE I OMRÅDER MED EKSPLOSIONSFARE

- » Anvend udelukkende enheden i områder med eksplosionsfare, zone 2/22, eller uden for områder med eksplosionsfare.
- » Før du træder ind på områder med eksplosionsfare med enheden,
 - skal du kontrollere, at kun godkendt tilbehør er tilsluttet enheden, se afsnittet „Tilslutning af godkendt tilbehør“,
 - skal du kontrollere, at der ikke er et synligt mellemrum mellem enhedens to halvdele,
 - skal du kontrollere, at enheden ikke er beskadiget,

- skal du kontrollere, at alle mærkater på enheden er læselige,
 - skal du kontrollere, at batterirummet er skruet godt fast.
- » Hvis du bruger enheden i et område med eksplosionsfare,
- undlad at løsne skruerne på enheden,
 - undlad at slutte tilbehør til enheden,
 - undlad at åbne interfacedæksler,
 - undlad at oplade enheden,
 - undlad at åbne enheden,
 - undlad at beskadige enheden.
- » Sluk omgående for enheden, og forlad området med eksplosionsfare med det samme, hvis
- der opstår fejl på enheden,
 - du har beskadiget enhedens kabinet,
 - du har udsat enheden for for stor belastning,
 - mærkaterne på enheden ikke længere er læselige.

ANVENDELSE UDEN FOR OMRÅDER MED EKSPLOSIONSFARE

- » Undlad at ændre enheden strukturelt.
- » Undlad at udsætte enheden for høj temperatur.
- » Undlad at udsætte enheden for stærk UV-stråling.
- » Undlad at udsætte enheden for processer med høje elektriske udladninger.
- » Undlad at udsætte enheden for stærk syre eller base.
- » Undlad at bruge enheden på steder, hvor anvendelse er forbudt.
- » Sluk for enheden på klinikker, hospitaler o.lign.
- » Hold altid en sikkerhedsafstand på mindst 15 cm mellem enheden og en pacemaker eller et høreapparat. Enheden kan påvirke funktionen af medicinsk apparatur, som f.eks. pacemakere og høreapparater.
- » Ved brug af enheden under føring af et motorkøretøj skal du sikre dig, at du overholder gældende national lovgivning.

VED BRUG AF HØRETELEFONER ELLER HEADSET

- » Indstil først lydstyrkeknappen på enheden til 50 % af den maksimale lydstyrke.
- » Juster lydstyrken gradvist.



» OVERSIGT OVER ENHEDEN/FUNKTIONER (se illustration på side 2)

- 1) HOVEDTELEFONSTIK**
- 2) HØJTALER FUNKTIONSTASTEN:** Valgfri funktion (kan tildeles via de anvendte apps).
- 3) STATUS-LED:** Skærm til visning af meddelelser og opladestatus.
- 4) TÆND/SLUK-TAST:** Et langt tryk tænder/slukker for enheden. Et kort tryk tænder/slukker for standby-tilstand.
- 5) HØJTALER FUNKTIONSTASTEN:** Valgfri funktion (kan tildeles via de anvendte apps).
- 6) LYDSTYRKEREGULERING:** Højere/Lavere.
- 7) AKTUELLE ANVENDELSER:** Viser alle åbne applikationer.
- 8) HOME-TAST:** Skifter til startskærmen.

- 9) **TILBAGETAST:** Gå til forrige skærm.
- 10) **MIKROFON**
- 11) **HØJTTALER**
- 12) **BAGSIDEKAMERA**
- 13) **MIKROFON:** Mikrofon med støjreduktion/håndfri mikrofon.
- 14) **LED-BLINK**
- 15) **LADEKONTAKT**
- 16) **USB-INTERFACE:** Tilslutning for Type C USB-kabel eller for tilslutning til andre enheder. Se også afsnittet „Opladning“ og „Tilslutning af godkendt tilbehør“.
- 17) **BÆLTECLIPS**

› KLARGØRING

- › Løsn skruerne på batteriholderen med medfølgende skruetrækker.
- › Tag batteriholderens afdækning af.
- › Isæt SIM-kortet i åbningen. Enheden har to åbninger til ét SIM-kort i hver. Åbningerne er markeret med „SIM1“ og „SIM2“.
- › Valgfri: Isæt microSD-kortet i åbningen. Enheden har en åbning til et microSD-kort på op til 128 GB. Åbningen er markeret med „microSD“.
- › Læg batteriet i batteriholderen.
- › Kontrollér, at batteriet sidder korrekt og sikkert.
- › Montér batteriholderens afdækning, og stram skruerne håndfast til med medfølgende skruetrækker.

› TÆND

- › Hold tænd/sluk-tasten nede i ca. 3 sekunder.
- › Ved første aktivering af enheden skal du følge vejledningen på skærmen.
- › Indtast enhedens eller SIM-kortets pinkode, når dialogboksen for enhedens eller SIM-kortets pinkode vises.
- › Hvis du har isat to SIM-kort, skal du vælge et foretrukket kort. Oplysninger om betjening af enheden på www.isafe-mobile.com/en/support/service under menupunktet „FAQ“.

› OPLADNING

- › Oplad udelukkende enheden uden for områder med eksplosionsfare.
- › Undlad at oplade enheden i nærheden af brændbare stoffer.
- › Oplad udelukkende enheden via det medfølgende Type C USB-kabel.
- › Oplad udelukkende enheden ved en omgivende temperatur på mellem +5 °C og +35 °C (+41 °F og +95 °F).
- › Oplad kun enheden i tørre, indendørs rum.
- › Oplad ikke enheden i en omgivelse, der er fugtig eller støvet.

- » Slut adaptere, der passer til dit land, til strømforsyningen.
- » Slut Type C USB-kabel til strømforsyningen.
- » Slut Type C USB-kabel til enhedens USB-interface.

» TILSLUTNING AF GODKENDT TILBEHØR

- » Slut udelukkende tilbehør godkendt af **i.safe MOBILE** til enheden. Tilbehør godkendt af **i.safe MOBILE** findes på www.isafe-mobile.com/en/products.
- » Brug udelukkende USB-interface uden for områder med eksplosionsfare.
- » Dækslet til USB-interface må under ingen omstændigheder åbnes i områder med eksplosionsfare.

Der kan tilsluttes godkendt tilbehør til USB-interfacet.

USB-interface anvendes til opladning og dataoverførsel.

- » Slut udelukkende godkendt tilbehør eller øvrige enheder til USB-interface ved brug af Type C USB-kabel.

» VEDLIGEHOLDELSE / REPARATION

- » Kontakt **i.safe MOBILE's** reparationservice på www.isafe-mobile.com/en/support/service, hvis enheden ikke fungerer normalt, hvis enheden skal repareres, eller der er behov for en erstatningsdel.

RETURFORSENDELSE

Kontakt **i.safe MOBILE's** reparationservice på www.isafe-mobile.com/en/support/service.

» RENGØRING

- » Sluk for enheden før rengøring.
- » Undlad at oplade enheden under rengøring.
- » Undlad at bruge kemikalier til rengøring.
- » Rengør enheden og Strømadapter med en blød, fugtig antistatisk klud.
- » Rengør enhedens skærm regelmæssigt med en blød, antistatisk klud.

» OPBEVARING

- » Opbevar enheden ved en omgivelsestemperatur på +5 °C til +35 °C (+41 °F til +95 °F) og en fugtighed mellem 10 % til 60 %.

» GENANVENDELSE

- » UNDLAD at kassere batterier sammen med husholdningsaffald.
- » Bortskaf altid elektroniske produkter, batterier og emballagemateriale på de udpegede indsamlingssteder. På den måde forhindrer du ukontrolleret bortskaffelse og fremmer genbrug af materialer.



Du kan få yderligere oplysninger fra regionale renovationselskaber, myndigheder eller hos en **i.safe MOBILE** Service Centre-repræsentant med ansvar for dit land eller din region på www.isafe-mobile.com/en/support/service.

› VAREMÆRKER

i.safe MOBILE og i.safe MOBILE-logoet er varemærker tilhørende i.safe MOBILE GmbH. Alle andre varemærker og copyrights tilhører disses respektive ejere.

ESPAÑOL

› PRIMERO

Esta Guía de inicio rápido contiene todas las instrucciones importantes en lo que respecta a los aspectos de salud y seguridad para utilizar el dispositivo **IS360.2 (modelo M360A01)** de forma segura.

- ›› Lea detenidamente el apartado «Seguridad» de esta Guía de inicio rápido antes de utilizar el dispositivo. Si no sigue estas instrucciones o no las entiende, corre peligro de muerte, lesiones graves y daños en el dispositivo.
- ›› Lea el Manual de operación antes de utilizar el dispositivo. Encontrará el Manual de operación con información e instrucciones detalladas sobre el dispositivo en **www.isafe-mobile.com/en/support/downloads**.
- ›› Lea también las Instrucciones de seguridad antes de utilizar el dispositivo. Las encontrará en el embalaje del dispositivo y en **www.isafe-mobile.com/en/support/downloads**.
- ›› Siga todas las instrucciones indicadas en el dispositivo y en el embalaje.
- ›› Siga las normas de seguridad locales.

› SEGURIDAD

USO EN ÁREAS AFECTADAS POR PELIGRO DE EXPLOSIÓN

- ›› Utilice el dispositivo solo en áreas afectadas por peligro de explosión de las zonas 2/22 o fuera de las áreas afectadas por peligro de explosión.
- ›› Antes de entrar en un área afectada por peligro de explosión con el dispositivo,
 - asegúrese de que solo se conectan al dispositivo accesorios aprobados, consulte el apartado «Conexión de accesorios aprobados»,
 - asegúrese de que no haya ningún hueco entre las dos mitades del dispositivo,
 - asegúrese de que el dispositivo no esté dañado,
 - asegúrese de que todas las etiquetas del dispositivo sean legibles,
 - asegúrese de que el compartimento de la batería esté bien atornillado.
- ›› Si utiliza el dispositivo en un área afectada por peligro de explosión,
 - no afloje los tornillos del dispositivo,
 - no conecte ningún accesorio al dispositivo,
 - no abra ninguna tapa de la interfaz,
 - no cargue el dispositivo,
 - no abra el dispositivo,
 - no dañe el dispositivo.

- » Apague el dispositivo inmediatamente y abandone el área afectada por peligro de explosión a la mayor brevedad si
 - se producen fallos de funcionamiento en el dispositivo,
 - ha dañado la carcasa del dispositivo,
 - ha expuesto el dispositivo a cargas excesivas,
 - las etiquetas del dispositivo ya no son legibles.

USO FUERA DE LAS ÁREAS AFECTADAS POR PELIGRO DE EXPLOSIÓN

- » No modifique el dispositivo estructuralmente.
- » No exponga el dispositivo a altas temperaturas.
- » No exponga el dispositivo a una fuerte radiación UV.
- » No exponga el dispositivo a procesos con altas cargas eléctricas.
- » No exponga el dispositivo a ácidos o bases agresivas.
- » No utilice el dispositivo en lugares donde su uso esté prohibido.
- » Apague el dispositivo en hospitales u otras instalaciones médicas.
- » Mantenga siempre una distancia de seguridad de al menos 15 cm entre el dispositivo y un marcapasos o audifono. El dispositivo puede afectar al funcionamiento de dispositivos médicos como marcapasos y audífonos.
- » Cuando utilice el dispositivo mientras conduce un vehículo de motor, asegúrese de cumplir con las leyes nacionales aplicables.

AL UTILIZAR AURICULARES O AUDÍFONOS

- » Ajuste primero el control de volumen del dispositivo al 50 % del volumen máximo.
- » Ajuste gradualmente el volumen.



» DESCRIPCIÓN GENERAL DEL DISPOSITIVO/FUNCIONES

(consulte la ilustración de la página 2)

- 1) CONEXIÓN DE AURICULARES**
- 2) TECLA FUNCIONAL:** Función opcional (la función se puede asignar a través de las aplicaciones dedicadas).
- 3) LED DE ESTADO:** Pantalla para notificaciones y estado de carga.
- 4) TECLA DE ENCENDIDO:** Una pulsación larga enciende y apaga el dispositivo. Una pulsación corta enciende/apaga el modo de espera.
- 5) TECLA FUNCIONAL:** Función opcional (la función se puede asignar a través de las aplicaciones dedicadas).
- 6) CONTROL DEL VOLUMEN:** Más alto/Más bajo.
- 7) APLICACIONES ACTUALES:** Muestra todas las aplicaciones abiertas.
- 8) TECLA INICIO:** Cambia a la pantalla principal.
- 9) TECLA DE RETROCESO:** Vuelve a la pantalla anterior.
- 10) MICRÓFONO**
- 11) ALTAVOZ**

12) CÁMARA TRASERA

13) MICRÓFONO: Micrófono con cancelación de ruido/micrófono manos libres.

14) FLASH LED**15) CONTACTOS DE CARGA**

16) INTERFAZ USB: Puerto para el Cable USB tipo C o para la conexión de otros dispositivos. Consulte también los apartados «Carga» y «Conexión de accesorios aprobados».

17) CLIP PARA CINTURÓN**» PREPARACIÓN**

- » Afloje los tornillos del compartimento de la batería con el Destornillador suministrado.
- » Retire la tapa del compartimento de la batería.
- » Introduzca la tarjeta SIM en la ranura. El dispositivo tiene dos ranuras para una tarjeta SIM cada una. Las ranuras están marcadas como «SIM 1» y «SIM 2».
- » Opcional: Introduzca la tarjeta microSD en la ranura. El dispositivo tiene una ranura para una tarjeta microSD de hasta 128 GB. La ranura está marcada como «microSD».
- » Inserte la batería en el compartimento de la batería.
- » Asegúrese de que la batería esté bien colocada.
- » Monte la tapa del compartimento de la batería y apriete los tornillos con el Destornillador suministrado.

» ENCENDIDO

- » Mantenga pulsada la tecla de encendido/apagado durante unos 3 segundos.
- » Cuando encienda el dispositivo por primera vez, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
- » Introduzca el PIN del dispositivo o de la tarjeta SIM cuando aparezca el diálogo de introducción del PIN del dispositivo o de la tarjeta SIM tras el encendido.
- » Si ha introducido dos tarjetas SIM, seleccione una tarjeta favorita. Información sobre el manejo del dispositivo en www.isafe-mobile.com/en/support/service, en la opción de menú «FAQ» (Preguntas frecuentes).

» CARGA

- » Cargue el dispositivo solo fuera de las áreas afectadas por peligro de explosión.
- » No cargue el dispositivo cerca de sustancias inflamables.
- » Cargue el dispositivo solo con el Cable USB tipo C suministrado.
- » Cargue el dispositivo solo a temperaturas ambiente entre +5 °C y +35 °C (+41 °F y +95 °F).
- » Cargue el dispositivo solo en espacios interiores secos.
- » No cargue el dispositivo en entornos húmedos o polvorientos.

- » Conecte el adaptador adecuado para su país a la fuente de alimentación.
- » Conecte el Cable USB tipo C a la fuente de alimentación.
- » Conecte el Cable USB tipo C a la interfaz USB del dispositivo.

› CONEXIÓN DE ACCESORIOS APROBADOS

- › Conecte al dispositivo solo accesorios aprobados por **i.safe MOBILE**. Los accesorios aprobados por **i.safe MOBILE** se pueden encontrar en www.isafe-mobile.com/en/products.
 - › Utilice la interfaz USB solo fuera de las áreas afectadas por peligro de explosión.
 - › No abra en ningún caso la tapa de la interfaz USB en áreas afectadas por peligro de explosión. Puede conectar los accesorios autorizados a la interfaz USB.
- La interfaz USB se utiliza para cargar y transferir datos.
- › Conecte los accesorios aprobados u otros dispositivos a la interfaz USB utilizando únicamente el Cable USB tipo C.

› MANTENIMIENTO / REPARACIÓN

- › Póngase en contacto con el servicio de reparación de **i.safe MOBILE** en www.isafe-mobile.com/en/support/service si el dispositivo no funciona con normalidad, si hay que repararlo o si se necesita una pieza de recambio.

ENVÍO DE DEVOLUCIÓN

Póngase en contacto con el servicio de reparación de **i.safe MOBILE** en www.isafe-mobile.com/en/support/service.

› LIMPIEZA

- › Apague el dispositivo antes de limpiarlo.
- › No cargue el dispositivo mientras lo limpia.
- › No utilice agentes químicos para la limpieza.
- › Limpie el dispositivo y el Adaptador de corriente con un paño suave y antiestático humedecido.
- › Limpie regularmente la pantalla con un paño suave y antiestático.

› ALMACENAMIENTO

- › Almacene el dispositivo a una temperatura ambiente de entre +5 °C y +35 °C (+41 °F y +95 °F) y a una humedad de entre el 10 % y el 60 %.

› RECICLAJE

- › NO tire las baterías con la basura doméstica.
- › Deseche siempre los productos electrónicos, las baterías y el material de embalaje en los puntos de recogida adecuados. De este modo ayudará a prevenir la eliminación incontrolada de residuos y a fomentar el reciclaje de los materiales.



Puede obtener más información de las empresas regionales de eliminación de residuos, de las autoridades estatales o del Centro de Servicio **i.safe MOBILE** responsable de su país o región en www.isafe-mobile.com/en/support/service.

› MARCAS COMERCIALES

i.safe MOBILE y el logo de **i.safe MOBILE** son marcas de **i.safe MOBILE GmbH**.

Todas las demás marcas comerciales y derechos de autor son propiedad de sus respectivos dueños.

SUOMI

» ENSIN

Tämä pikaohje sisältää tärkeimmät terveys- ja turvallisuusohjeet **IS360.2 (malli M360A01)** turvallista käyttöä varten.

- » Lue tämän pikaohjeen Turvallisuus-luku huolellisesti ennen laitteen käyttöä. Jos et noudata näitä ohjeita tai ymmärrä niitä, se voi aiheuttaa kuoleman, vakavia vammoja tai laitevaurioita.
- » Lue käyttöohje ennen laitteen käyttöä.
Käyttöohje sisältää laitteen käyttöä koskevia yksityiskohtaisia tietoja ja ohjeita, ja se on saatavana osoitteesta www.isafe-mobile.com/en/support/downloads.
- » Lue myös turvallisuusohjeet ennen laitteen käyttöä. Ne sisältyvät tuotepakkaukseen ja ovat saatavana myös osoitteesta www.isafe-mobile.com/en/support/downloads.
- » Noudata kaikkia laitteeseen ja sen pakkaukseen merkittyjä ohjeita.
- » Noudata paikallisia turvallisuusmääräyksiä.

» TURVALLISUUS

KÄYTTÖ RÄJÄHDYVAARALLISISSA TILOISSA

- » Laitetta saa käyttää ainoastaan vyöhykkeiden 2/2räjähdyksivaarallisissa tiloissa sekä räjähdysvaarallisten tilojen ulkopuolella.
- » Ennen kuin viet laitteen räjähdysvaaralliseen tilaan, varmista seuraavat seikat:
 - laitteeseen on liitetty ainoastaan hyväksytyjä lisävarusteita, ks. Hyväksytyjen lisälaitteiden liittäminen -luku
 - laitteen puoliskojen välissä ei näy rakoa
 - laite ei ole vaurioitunut
 - kaikki laitteeseen kiinnitetyt merkinnät ovat luettavissa
 - varmista, että paristolokero on ruuvattu tiukasti kiinni.
- » Jos käytät laitetta räjähdysvaarallisessa tilassa,
 - älä löysennä laitteen ruuveja,
 - älä liitä laitteeseen mitään lisälaitteita,
 - älä avaa tai poista laitteen liitäntöjen suojuksia,
 - älä laita laitetta,
 - älä avaa laitetta,
 - älä vaurioita laitetta.
- » Kytke laite välittömästi pois päältä ja poistu räjähdysvaarallisesta tilasta viipymättä, jos
 - laitteessa esiintyy toimintahäiriöitä
 - laitteen kotelo vaurioituu
 - laitteeseen kohdistuu liiallista kuormitusta
 - laitteeseen kiinnitetyt merkinnät eivät enää ole luettavissa.

KÄYTTÖ RÄJÄHDYVAARALLISTEN TILOJEN ULKOPUOLELLA

- » Älä tee laitteeseen rakenteellisia muutoksia.
- » Älä altista laitetta korkeille lämpötiloille.
- » Älä altista laitetta voimakkaalle UV-säteilylle.
- » Älä altista laitetta prosesseille, joissa esiintyy voimakkaita sähkövarauksia.

- » Älä altista laitetta syövyttävillä hapoilla tai emäksillä.
- » Älä käytä laitetta tiloissa tai paikoissa, missä se on kielletty.
- » Kytke laite pois päältä sairaaloissa ja muissa terveydenhuollon tiloissa.
- » Pidä aina vähintään 15 cm:n turvaetäisyys laitteen ja sydämentahdistimen tai kuulolaitteen välillä. Laite voi vaikuttaa lääkinnällisten laitteiden, kuten sydämentahdistinten ja kuulolaitteiden, toimintaan.
- » Jos käytät laitetta moottoriajoneuvoa kuljettaessasi, noudata kansallista lainsäädäntöä.

» KUULOKKEIDEN TAI KUULOKEMIKRONIN KÄYTTÖ

- » Säädä laitteen äänenvoimakkuus aluksi 50 prosenttiin suurimmasta äänenvoimakkuudesta.
- » Muuta äänenvoimakkuutta vähitellen.



» LAITTEEN YLEISKUVA JA TOIMINNOT (ks. kuva s. 2)

- 1) **KUULOKELIITÄNTÄ**
- 2) **TOIMINTOPAINIKE:** Lisätoiminto (toiminnon voi määrittää sovellusten kautta)
- 3) **TILA-LED:** Ilmoitusten ja varaustilan näyttö
- 4) **VIRTAPAINIKE:** Pitkä painallus kytkee laitteen päälle tai pois päältä. Lyhyt painallus kytkee valmiustilan päälle tai pois päältä
- 5) **TOIMINTOPAINIKE:** Lisätoiminto (toiminnon voi määrittää sovellusten kautta)
- 6) **ÄÄNENVOIMAKKUUSSÄÄDIN:** Äänenvoimakkuuden suurentaminen ja pienentäminen
- 7) **NYKYISET SOVELLUKSET:** Kaikkien avointen sovellusten näyttäminen
- 8) **ALOITUSNÄYTTÖPAINIKE:** Aloitusnäyttöön siirtyminen
- 9) **PALUUPAINIKE:** Edelliseen näyttöön palaaminen
- 10) **MIKROFONI**
- 11) **KAIUTIN**
- 12) **TAKAKAMERA**
- 13) **MIKROFONI:** Melua vaimentava mikrofoni/Hands free -mikrofoni
- 14) **LED-SALAMA**
- 15) **LATAUSKONTAKTIT**
- 16) **USB-LIITÄNTÄ:** Type C -USB-kaapelin tai muiden laitteiden liittäminen. Lisätietoja on Lataus- ja Hyväksytyjen lisälaitteiden liittäminen -luvuissa
- 17) **VYÖKLIPSI**

» VALMISTELUT

- » Avaa akkukotelon ruuvit toimitukseen sisältyvällä ruuvitaltalla.
- » Poista akkukotelon kansi.
- » Laita SIM-kortti sille varattuun paikkaan. Laitteessa on kaksi SIM-korttipaikkaa, joissa kussakin voi käyttää yhtä SIM-korttia. Korttipaikat on merkitty teksteillä SIM 1 ja SIM 2.

- » Valinnainen: Laita mikro-SD-kortti sille varattuun paikkaan. Laitteen muistikorttipaikassa voi käyttää enintään 128 Gt:n suuruisia mikro-SD-korttia. Korttipaikka on merkitty tekstillä microSD.
- » Laita akku akkukoteloon.
- » Tarkista, että akku on laitettu paikalleen oikeassa asennossa ja huolellisesti.
- » Asenna akkukotelon kansi ja kiristä ruuvit toimitukseen sisältyvällä ruuvitalalla käsikireyteen.

» KYTKEMINEN PÄÄLLE

- » Paina virtapainiketta noin 3 sekuntia.
- » Kun kytket laitteen päälle ensimmäisen kerran, noudata näytöllä annettavia ohjeita.
- » Syötä laitteen tai SIM-kortin PIN-koodi, kun sitä pyydetään laitteen näytössä laitteen päälle kytkeytymisen jälkeen.
- » Jos käytät kahta SIM-korttia, valitse ensisijainen kortti. Lisätietoja laitteen käytöstä on saatavana osoitteesta www.isafe-mobile.com/en/support/service sivulta **FAQ**.

» LATAAMINEN

- » Lataa laitetta ainoastaan räjähdysvaarallisten tilojen ulkopuolella.
- » Älä lataa laitetta herkästi syttyvien aineiden läheisyydessä.
- » Käytä lataamiseen ainoastaan toimitukseen sisältyvää Type C -USB-kaapeli.
- » Laitetta saa ladata ainoastaan +5 ... +35 °C:n ympäristön lämpötilassa (+41 ... +95 °F).
- » Lataa laitetta vain kuivissa sisätiloissa.
- » Älä lataa laitetta kosteassa tai pölyisessä ympäristössä.
- » Liitä maassasi sopiva sovitin virtalähteeseen.
- » Liitä virtalähteeseen Type C -USB-kaapeli.
- » Liitä Type C -USB-kaapeli laitteen USB-liitäntään.

» HYVÄKSYTTYJEN LISÄLAITTEIDEN LIITTÄMINEN

- » Liitä laitteeseen ainoastaan **i.safe MOBILE GmbH**:n hyväksymiä lisävarusteita. Luettelo **i.safe MOBILE**en hyväksymistä lisälaitteista on osoitteessa www.isafe-mobile.com/en/products.
- » USB-liitäntää saa käyttää ainoastaan räjähdysvaarallisten tilojen ulkopuolella.
- » USB-liitäntään suojusta ei missään tapauksessa saa avata räjähdysvaarallisissa tiloissa.

USB-liitäntään voi liittää hyväksytyjä tarvikkeita.

USB-liitäntää käytetään laitteen lataamiseen ja tiedonsiirtoon.

- » Hyväksytyjä lisälaitteita ja muita laitteita saa liittää USB-liitäntään ainoastaan Type C -USB-kaapeli.

» HUOLTO JA KORJAUKSET

- » Jos laite ei toimi normaalisti tai siihen tarvitaan varaosia, ota yhteys **i.safe MOBILE**en korjauspalveluun osoitteesta www.isafe-mobile.com/en/support/service löytyvien yhteystietojen avulla.

TUOTEPALAUTUKSET

Ota yhteys **i.safe MOBILE**En korjauspalveluun osoitteesta www.isafe-mobile.com/en/support/service löytyvien yhteystietojen avulla.

» PUHDISTAMINEN

- » Kytke laite pois päältä ennen sen puhdistamista.
- » Älä laita laitetta puhdistamisen aikana.
- » Älä käytä puhdistamiseen kemikaaleja.
- » Puhdista laite ja Yleisvirtalähde, kostutetulla antistaattisella liinalla.
- » Puhdista näyttö säännöllisesti pehmeällä antistaattisella liinalla.

» VARASTOINTI

- » Laite on varastoitava +5 ... +35 °C:n (+41 ... +95 °F) ympäristön lämpötilassa ja 10–60 prosentin ilmakeuhdudessa.

» KIERRÄTTÄMINEN

- » ÄLÄ hävitä akkuja sekajätteen mukana.
- » Hävitä elektroniikkalaitteet, akut, paristot ja pakkausmateriaalit aina toimittamalla ne asianmukaiseen keräyspisteeseen. Näin voit estää jätteiden hallitsemattoman hävittämisen ja edistää materiaalien kierrätystä.



Lisätietoja aiheesta on saatavana paikallisilta jätehuoltoyrityksiltä, viranomaisilta ja oman maasi tai alueesi **i.safe MOBILE** -palvelukeskukselta, jonka yhteystiedot ovat osoitteessa www.isafe-mobile.com/en/support/service.

» TAVARAMERKIT

i.safe MOBILE ja **i.safe MOBILE** -logo ovat **i.safe MOBILE GmbH**:n rekisteröimiä tavaramerkkejä. Kaikki muut tavaramerkit ja tekijänoikeudet ovat haltijoidensa omaisuutta.

FRANÇAIS

» PREMIERS PAS

Le présent Manuel de démarrage rapide contient toutes les instructions importantes pour la santé et la sécurité dans le cadre de l'utilisation en toute sécurité de l'appareil **IS360.2** (modèle **M360A01**).

- » Avant l'utilisation de l'appareil, lisez attentivement le paragraphe « Sécurité » dans le présent Manuel de démarrage rapide. Si vous ne respectez pas les Instructions de sécurité ou que vous ne les avez pas comprises, cela peut provoquer la mort ou de graves blessures.
- » Avant l'utilisation de l'appareil, lisez le Mode d'emploi ! Le mode d'emploi avec des informations détaillées et des instructions spécifiques à l'appareil est disponible à l'adresse www.isafe-mobile.com/fr/support/telechargements.

- » Avant l'utilisation de l'appareil, lisez également les Instructions de sécurité. Celles-ci sont fournies dans l'emballage de votre appareil et sont disponibles à l'adresse www.isafe-mobile.com/fr/support/telechargements.
- » Observez toutes les instructions sur l'appareil et sur l'emballage.
- » Observez les consignes de sécurité locales.

» SÉCURITÉ

UTILISATION EN ZONES À RISQUE D'EXPLOSION

- » Employez uniquement l'appareil en zones à risque d'explosion des zones 2/22 ou à l'extérieur de zones à risque d'explosion.
- » Avant de pénétrer avec l'appareil dans une zone à risque d'explosion :
 - assurez-vous que seuls des accessoires agréés sont raccordés à l'appareil, voir paragraphe « Raccordement d'accessoires agréés »,
 - assurez-vous qu'aucune fente n'est visible entre les deux moitiés de l'appareil,
 - assurez-vous que l'appareil n'est pas endommagé,
 - assurez-vous que toutes les inscriptions sont bien lisibles sur l'appareil,
 - assurez-vous que le compartiment de la batterie est bien vissé.
- » En cas d'utilisation de l'appareil dans une zone à risque d'explosion,
 - ne desserrez pas les vis de l'appareil,
 - ne raccordez aucun accessoire à l'appareil,
 - n'ouvrez aucun cache des interfaces,
 - ne rechargez pas l'appareil,
 - n'ouvrez pas l'appareil,
 - n'endommagez pas l'appareil.
- » Éteignez immédiatement l'appareil et quittez la zone à risque d'explosion dans les plus brefs délais lorsque :
 - des dysfonctionnements surviennent sur l'appareil,
 - le boîtier de l'appareil est endommagé,
 - l'appareil a été exposé à des charges excessives,
 - les inscriptions sur l'appareil ne sont plus lisibles.

UTILISATION À L'EXTÉRIEUR DES ZONES À RISQUE D'EXPLOSION

- » Ne modifiez pas la construction de l'appareil.
- » N'exposez pas l'appareil à de hautes températures.
- » N'exposez pas l'appareil à un fort rayonnement ultraviolet.
- » N'exposez pas l'appareil à des processus à haute charge électrique.
- » N'exposez pas l'appareil à des acides ou bases agressifs.
- » N'utilisez pas l'appareil dans les zones où son utilisation est interdite.
- » Dans les hôpitaux et autres établissements médicaux, éteignez l'appareil.
- » Observez toujours une distance de sécurité minimale de 15 cm entre l'appareil et un stimulateur cardiaque ou une prothèse auditive. L'appareil peut perturber le fonctionnement des appareils médicaux tels que les stimulateurs cardiaques et prothèses auditives.
- » En cas d'utilisation de l'appareil pendant la conduite d'un véhicule à moteur, respectez la législation nationale applicable.

EN CAS D'UTILISATION D'ÉCOUTEURS OU D'UN CASQUE

- » Réglez d'abord le volume sur l'appareil à 50 % du volume maximal.
- » Adaptez progressivement le volume.



SYNOPTIQUE DES APPAREILS / FONCTIONS (voir figure en page 2)

- 1) PRISE CASQUE**
- 2) BOUTON DE FONCTION :** Fonction optionnelle (programmable à partir des applis employées).
- 3) LED D'ÉTAT :** Affichage pour les notifications et l'état de charge.
- 4) BOUTON ON / OFF :** Une pression prolongée allume et éteint l'appareil. Une pression brève active ou désactive le mode veille.
- 5) BOUTON DE FONCTION :** Fonction optionnelle (programmable à partir des applis employées).
- 6) RÉGLAGE DU VOLUME :** Augmenter / réduire le volume.
- 7) APPLICATIONS ACTUELLES :** Affiche toutes les demandes ouvertes.
- 8) BOUTON HOME :** Retour à l'écran principal.
- 9) BOUTON RETOUR :** Retour à l'écran précédent.
- 10) MICROPHONE**
- 11) HAUT-PARLEUR**
- 12) APPAREIL PHOTO ARRIÈRE**
- 13) MICROPHONE :** Microphone conçu pour la suppression du bruit / microphone mains-libres.
- 14) FLASH À LED**
- 15) CONTACTS DE CHARGE**
- 16) INTERFACE USB :** Prise pour le Câble USB type C ou pour la connexion d'autres appareils. Voir également paragraphes « Recharge » et « Raccordement d'accessoires agréés ».
- 17) CLIP DE CEINTURE**

PRÉPARATION

- » Desserrez les vis du compartiment de la batterie à l'aide du Tournevis fourni.
- » Retirez le couvercle du compartiment de la batterie.
- » Insérez la carte SIM dans le slot. L'appareil possède deux slots, qui peuvent chacun accueillir une carte SIM. Les slots comportent les mentions « SIM 1 » et « SIM 2 ».
- » Optionnel: Insérez la carte microSD dans le slot prévu à cet effet. L'appareil possède un slot pour une carte microSD avec une capacité maximale de 128 Go. Le slot comporte le marquage « microSD ».
- » Insérez la batterie dans le compartiment de la batterie.
- » Assurez-vous de la fixation correcte et ferme de la batterie.
- » Montez le couvercle du compartiment de la batterie puis serrez les vis à la main à l'aide du Tournevis fourni.

» MISE EN MARCHÉ

- » Maintenez le bouton ON / OFF enfoncé pendant env. 3 secondes.
- » Lors de la première mise en marche de l'appareil, suivez les instructions sur l'écran.
- » Lorsque la boîte de dialogue de saisie du code confidentiel de l'appareil ou de la carte SIM s'affiche après la mise en marche, saisissez le code confidentiel de l'appareil ou de la carte SIM.

» RECHARGE

- » Rechargez uniquement l'appareil à l'extérieur des zones à risque d'explosion.
 - » Ne rechargez pas l'appareil à proximité de substances inflammables.
 - » Rechargez uniquement l'appareil à l'aide du Câble USB type C fourni.
 - » Rechargez uniquement l'appareil en présence de températures ambiantes comprises entre +5 °C et +35 °C (+41 °F et +95 °F).
 - » Chargez uniquement l'appareil en intérieur dans les locaux secs.
 - » Ne rechargez pas l'appareil dans un environnement humide ou poussiéreux.
-
- » Raccordez l'adaptateur adapté à votre pays au fiche secteur.
 - » Raccordez le Câble USB type C avec le fiche secteur.
 - » Raccordez le Câble USB type C à l'interface USB de l'appareil.

» RACCORDEMENT D'ACCESSOIRES AGRÉÉS

- » Raccordez uniquement des accessoires agréés par l'entreprise **i.safe MOBILE** à l'appareil. Les accessoires agréés par l'entreprise **i.safe MOBILE** sont disponibles à l'adresse www.isafe-mobile.com/fr/produits.
- » Employez uniquement l'interface USB à l'extérieur des zones à risque d'explosion.
- » À l'intérieur de zones à risque d'explosion, n'ouvrez jamais le cache de l'interface USB.

Vous pouvez raccorder les accessoires agréés à l'interface USB.

L'interface USB a été conçue en vue de la recharge et de la transmission des données.

- » Raccordez uniquement les accessoires agréés ou d'autres appareils à l'interface USB à l'aide du Câble USB type C fourni.

» MAINTENANCE / RÉPARATION

- » Si l'appareil ne fonctionne pas de la manière habituelle, que l'appareil doit être réparé ou si vous souhaitez commander une pièce de rechange, adressez-vous au service de réparation de l'entreprise **i.safe MOBILE** à l'adresse www.isafe-mobile.com/fr/support/service.

RETOURS

Adressez-vous au service de réparation de l'entreprise **i.safe MOBILE** à l'adresse www.isafe-mobile.com/fr/support/service.

» NETTOYAGE

- » Éteignez l'appareil avant le nettoyage.
- » Ne chargez pas l'appareil pendant le nettoyage.

- » N'utilisez pas de produits chimiques pour le nettoyage.
- » Nettoyez l'appareil et l'Adaptateur secteur à l'aide d'un chiffon antistatique en tissu doux humidifié.
- » Nettoyez régulièrement le verre de l'écran à l'aide d'un chiffon antistatique en tissu doux humidifié.

» STOCKAGE

- » Un stockage incorrect peut endommager l'appareil. Stockez l'appareil en présence de températures ambiantes comprises entre +5 °C et +35 °C (+41 °F et +95 °F) et une humidité de l'air comprise entre 10 % et 60 %.

» RECYCLAGE

- » NE jetez PAS les batteries avec les ordures ménagères.
- » Mettez systématiquement au rebut les produits électroniques, les batteries et le matériel d'emballage dans les points de collecte dédiés. De cette manière, il est possible d'éviter une élimination incontrôlée des déchets et de favoriser le recyclage des ressources.



De plus amples informations sont disponibles auprès des entreprises régionales de traitement des déchets, des autorités publiques ou du centre S.A.V. **i.safe MOBILE** compétent pour votre pays ou région dont les coordonnées sont disponibles à l'adresse www.isafe-mobile.com/fr/support/service.

» MARQUES DÉPOSÉES

i.safe MOBILE et le logo **i.safe MOBILE** sont des marques déposées de l'entreprise **i.safe MOBILE GmbH**.

Toutes les autres marques et copyrights sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

MAGYAR

» ELSŐ

Ez a rövid útmutató tartalmazza az **IS360.2 (M360A01 modell)** eszköz biztonságos használatához szükséges összes egészségügyi és biztonsági utasítást.

- » Az eszköz használata előtt figyelmesen olvassa el ennek a rövid útmutatónak a „Biztonság” részét. Ha nem tartja be vagy nem érti meg ezeket az utasításokat, az halálhoz, súlyos sérülésekhez és az eszköz károsodásához vezethet.
- » Az eszköz használata előtt olvassa el a használati kézikönyvet is. A használati kézikönyv az eszközre vonatkozó részletes információkkal és utasításokkal a www.isafe-mobile.com/en/support/downloads oldalon található.
- » Az eszköz használata előtt olvassa el a biztonsági utasításokat is. Ezek az eszköz csomagolásában és a www.isafe-mobile.com/en/support/downloads címen találhatók.

- » Kövesse az eszközön és a csomagoláson feltüntetett összes utasítást.
- » Tartsa be a helyi biztonsági előírásokat.

BIZTONSÁG

HASZNÁLAT ROBBANÁSVESZÉLYES TERÜLETEKEN

- » A eszközt csak az 2/22 zónák robbanásveszélyes területein vagy robbanásveszélyes területeken kívül használja.
- » Mielőtt az eszközzel robbanásveszélyes területre lépne,
 - győződjön meg arról, hogy csak jóváhagyott tartozékok vannak csatlakoztatva az eszközhöz, lásd: „Jóváhagyott tartozékok csatlakoztatása”,
 - győződjön meg arról, hogy az eszköz két fele között nem látszik rés,
 - ellenőrizze, hogy az eszköz nem sérült-e,
 - győződjön meg arról, hogy az eszközön található összes címke olvasható,
 - győződjön meg róla, hogy az elemtartó rekesz be van csavarozva.
- » Ha robbanásveszélyes területen használja az eszközt,
 - ne lazítsa meg az eszköz csavarjait,
 - ne csatlakoztasson semmilyen tartozékot az eszközhöz,
 - ne nyisson ki egyetlen interfész fedelet sem,
 - ne töltsse fel az eszközt,
 - ne nyissa ki az eszközt,
 - ne károsítsa az eszközt.
- » Azonnal kapcsolja ki az eszközt és haladéktalanul hagyja el a robbanásveszélyes területet, ha
 - meghibásodások fordulnak elő az eszközön,
 - megrongálta az eszköz házát,
 - az eszköz túlzott terhelésnek van kitéve,
 - az eszközön található címkék már nem olvashatók.

HASZNÁLAT ROBBANÁSVESZÉLYES TERÜLETEKEN KÍVÜL

- » Ne módosítsa szerkezetileg az eszközt.
- » Ne tegye ki az eszközt magas hőmérsékletnek.
- » Ne tegye ki az eszközt erős UV sugárzásnak.
- » Ne tegye ki az eszközt nagy elektromos töltésű folyamatoknak.
- » Ne tegye ki az eszközt agresszív savaknak vagy bázisoknak.
- » Ne használja az eszközt olyan helyeken, ahol tilos azt használni.
- » Kapcsolja ki az eszközt klinikákon vagy más egészségügyi intézményekben.
- » Mindig tartson legalább 15 cm-es biztonsági távolságot a készülék és a pacemaker vagy hallókészülék között. A eszköz hatással lehet az orvostechnikai eszközök, például a pacemaker és a hallóeszközök működésére.
- » Ha gépjárművezetés közben használja az eszközt, ügyeljen a vonatkozó nemzeti jogszabályok betartására.

FÜLHALLGATÓ VAGY FEJHALLGATÓ HASZNÁLATA ESETÉN

- » Először állítsa az eszköz hangerőszabályozóját a maximális hangerő 50%-ára.
- » Fokozatosan állítsa be a hangerőt.



» A ESZKÖZ ÁTTEKINTÉSE/FUNKCIÓK (lásd az ábrát a 2. oldalon)

1) FEJHALLGATÓ CSATLAKOZÓ

2) **FUNKCIÓGOMB:** Opcionális funkció (a használt alkalmazásokon keresztül rendelhető hozzá).

3) **STATUS-LED:** Kijelző az értesítésekhez és a töltés állapotához.

4) **BE/KI GOMB:** Hosszan nyomja meg az eszköz be- és kikapcsolásához. Röviden nyomja meg a készenléti mód be- és kikapcsolásához.

5) **FUNKCIÓGOMB:** Opcionális funkció (a használt alkalmazásokon keresztül rendelhető hozzá).

6) **HANGERŐ SZABÁLYOZÁS:** Hangosabb/Halkabb.

7) **AKTUÁLIS ALKALMAZÁSOK:** Megjeleníti az összes megnyitott alkalmazást.

8) **FŐMENÜ GOMB:** Váltás a főképernyőre.

9) **VISSZA GOMB:** Ugrás az előző képernyőre.

10) MIKROFON

11) HANGSZÓRÓ

12) HÁTSÓ KAMERA

13) **MIKROFON:** Zajcsökkentő mikrofon/kihangsító mikrofon.

14) LED VILLOG

15) TÖLTÉSI KAPCSOLAT

16) **USB INTERFÉSZ:** Csatlakozás az C típusú USB-kábelhez vagy más eszközökhöz való csatlakoztatáshoz. Lásd még a „Töltés” és „Jóváhagyott tartozékok csatlakoztatása” szakaszt.

17) ÖVCSIPESZ

» ELŐKÉSZÍTÉS

» A mellékelt csavarhúzóval lazítsa meg az elemtartó rekesz csavarjait.

» Távolítsa el az elemtartó rekesz fedelét.

» Helyezze be a SIM-kártyát a nyílásba. Az eszköz két nyílással rendelkezik egy-egy SIM-kártya számára. A nyílásokat „SIM 1” és „SIM 2” jelöli.

» Opcionális: Helyezze be a microSD-kártyát a meglévő nyílásba. A eszközben egy max. 128 GB-os microSD-kártya nyílás található. A nyílás „microSD” jelöléssel rendelkezik.

» Helyezze be az elemet az elemtartó rekeszbe.

» Ellenőrizze, hogy az akkumulátor megfelelően és biztonságosan van-e behelyezve.

» Szerelje fel az elemtartó rekesz fedelét, és a mellékelt csavarhúzóval húzza meg szorosan a csavarokat.

» BEKAPCSOLÁS

» Tartsa nyomva a be/ki gombot kb. 3 másodpercig.

» A eszköz első bekapcsolásakor kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

» Írja be az eszköz vagy a SIM PIN-kódját, amikor a bekapcsolás után megjelenik az eszköz vagy a SIM PIN bevételi párbeszédpanele.

- » Ha két SIM-kártyát helyezett be, válasszon egy kedvenc kártyát. A eszköz használatával kapcsolatos információk a www.isafe-mobile.com/en/support/service oldalon található a „FAQ” menüpont alatt.

» TÖLTÉS

- » A eszközt csak robbanásveszélyes területeken kívül töltsé.
- » Ne töltsé az eszközt gyúlékony anyagok közelében.
- » A eszközt csak a mellékelt C típusú USB-kábellel töltheti.
- » A eszközt csak +5 °C és +35 °C (+41 °F és +95 °F) közötti környezeti hőmérsékleten töltsé fel.
- » A készüléket kizárólag száraz belső térben töltsé.
- » Ne töltsé a készüléket nedves vagy poros környezetben.

- » Csatlakoztassa az országának megfelelő adaptert a tápegységhez.
- » Csatlakoztassa az C típusú USB-kábelt a tápegységhez.
- » Csatlakoztassa az C típusú USB-kábelt az eszköz USB- interfészéhez.

» JÓVÁHAGYOTT TARTOZÉKOK CSATLAKOZTATÁSA

- » Csak az **i.safe MOBILE** által jóváhagyott tartozékokat csatlakoztasson az eszközhöz. Az **i.safe MOBILE** által jóváhagyott tartozékok a www.isafe-mobile.com/en/products címen találhatóak.
- » Az USB interfészt csak robbanásveszélyes területeken kívül használja.
- » Semmilyen körülmények között ne nyissa fel az USB interfész fedelét robbanásveszélyes területeken.

Az USB-csatlakozási helyre csatlakoztathat engedélyezett tartozékokat.

Az USB interfészt töltésre és adatátvitelre használják.

- » Kizárólag az C típusú USB-kábel használatával csatlakoztassa a jóváhagyott kiegészítőket vagy más eszközöket az USB- interfészhez.

» KARBANTARTÁS / JAVÍTÁS

- » Forduljon az **i.safe MOBILE** szervizhez a www.isafe-mobile.com/en/support/service címen, ha az eszköz nem működik megfelelően, ha javítani kell, vagy ha cserealkatrészre van szüksége.

A SZÁLLÍTMÁNY VISSZAKÜLDÉSE

Forduljon az **i.safe MOBILE** szervizhez a www.isafe-mobile.com/en/support/service címen.

» TISZTÍTÁS

- » Tisztítás előtt kapcsolja ki az eszközt.
- » Tisztítás közben ne töltsé fel az eszközt.
- » Ne használjon vegyszereket a tisztításhoz.
- » Az eszközt és az hálózati adaptert puha, nedves antisztatikus ruhával tisztítsa meg.
- » Rendszeresen tisztítsa meg a kijelzőt puha, antisztatikus ruhával.

» RRTÁROLÁS

» Tárolja az eszközt +5 °C és +35 °C (+41 °F és +95 °F) közötti környezeti hőmérsékleten, és 10 % és 60 % közötti páratartalom mellett.

» ÚJRAHASZNOSÍTÁS

- » NE dobja ki az akkumulátorokat a háztartási hulladékkal együtt.
- » Az elektronikai termékeket, akkumulátorokat és csomagolóanyagokat mindig a megfelelő gyűjtőhelyeken dobja ki. Így támogatja a nem ellenőrzött hulladékgyűjtés megakadályozását és elősegíti a tárgyi erőforrások újbóli hasznosítását.



További információkat az országáért vagy régiójáért felelős regionális hulladékkezelő vállalatoktól, állami hatóságoktól vagy az **i.safe MOBILE** szervizközponttól szerezhet be a www.isafe-mobile.com/en/support/service címen.

» MARKEN

Az **i.safe MOBILE** és az **i.safe MOBILE** logó az **i.safe MOBILE GmbH** védjegye. Minden további védjegy és jogvédelem a mindenkori tulajdonos tulajdona.

ITALIANO

» PRIMO

Questa Guida rapida contiene tutte le istruzioni importanti in materia di salute e sicurezza ai fini dell'utilizzo sicuro del dispositivo **IS360.2 (modello M360A01)**.

- » Prima di utilizzare il dispositivo, leggere attentamente la sezione "Sicurezza" della presente Guida rapida. Se non ci si attiene a queste istruzioni o non le si comprendono chiaramente, ne potrebbero conseguire morte, lesioni gravi e danni al dispositivo.
- » Prima di utilizzare il dispositivo, leggere il Manuale di istruzioni. Il Manuale di istruzioni con informazioni e istruzioni dettagliate sul dispositivo è disponibile all'indirizzo www.isafe-mobile.com/en/support/downloads.
- » Prima di utilizzare il dispositivo, leggere anche le Istruzioni di sicurezza. Sono disponibili nella confezione del dispositivo all'indirizzo www.isafe-mobile.com/en/support/downloads.
- » Seguire le istruzioni in dotazione al dispositivo e riportate sulla confezione.
- » Attenersi alle norme di sicurezza locali.

» SICUREZZA

USO IN AREE A RISCHIO DI ESPLOSIONE

- » Utilizzare il dispositivo unicamente in aree a rischio di esplosione delle zone 2/22 o al di fuori delle aree a rischio di esplosione.

- » Prima di accedere alle aree a rischio di esplosione con il dispositivo,
 - assicurarsi che siano collegati al dispositivo soltanto accessori approvati, consultare la sezione “Collegamento degli accessori approvati”,
 - accertarsi che non sia visibile alcuno spazio tra le due metà del dispositivo,
 - assicurarsi che il dispositivo non sia danneggiato,
 - accertarsi che le etichette sul dispositivo siano leggibili,
 - assicurarsi che il vano batterie sia ben avvitato.
- » Se si utilizza il dispositivo in un'area a rischio di esplosione,
 - non allentare le viti presenti sul dispositivo,
 - non collegare alcun accessorio al dispositivo,
 - non aprire i coperchi delle interfacce,
 - non caricare il dispositivo,
 - non aprire il dispositivo,
 - non danneggiare il dispositivo.
- » Spegnerne immediatamente il dispositivo e uscire senza indugio dall'area a rischio di esplosione se
 - si verifica un malfunzionamento del dispositivo,
 - l'involucro del dispositivo è stato danneggiato,
 - il dispositivo è stato esposto a carichi eccessivi,
 - le etichette sul dispositivo non sono più leggibili.

USO FUORI DALLE AREE A RISCHIO DI ESPLOSIONE

- » Non modificare il dispositivo a livello strutturale.
- » Non esporre il dispositivo ad alte temperature.
- » Non esporre il dispositivo a forti radiazioni UV.
- » Non esporre il dispositivo a processi con forti cariche elettriche.
- » Non esporre il dispositivo ad acidi o basi aggressivi.
- » Non utilizzare il dispositivo in luoghi in cui ne è vietato l'uso.
- » Spegnerne il dispositivo nelle cliniche o in altre strutture mediche.
- » Mantenere sempre una distanza di sicurezza di almeno 15 cm tra il dispositivo e un pacemaker o apparecchio acustico. Il dispositivo può compromettere il funzionamento di dispositivi medici come pacemaker o apparecchi acustici.
- » Quando si utilizza il dispositivo mentre si è alla guida di un veicolo a motore, attenersi alle normative nazionali pertinenti in vigore.

QUANDO SI UTILIZZANO AURICOLARI O CUFFIE

- » Iniziare impostando il controllo volume sul dispositivo al 50% del volume massimo.
- » Quindi regolare il volume gradualmente.



» PANORAMICA/FUNZIONI DEL DISPOSITIVO (vedere illustrazione a pag. 2)

- 1) COLLEGAMENTO CUFFIE**
- 2) TASTO FUNZIONE:** Funzione facoltativa (assegnabile tramite l'app utilizzata).
- 3) LED DI STATO:** Display per notifiche e stato della carica.
- 4) TASTO ON/OFF:** premere a lungo per accendere/spegnerne il dispositivo. Premere brevemente consente di attivare/disattivare la modalità standby.

- 5) **TASTO FUNZIONE:** Funzione facoltativa (assegnabile tramite l'app utilizzata).
- 6) **REGOLAZIONE DEL VOLUME:** più alto/più basso.
- 7) **UTILIZZI CORRENTI:** mostra tutte le applicazioni aperte.
- 8) **TASTO HOME:** passa alla schermata principale.
- 9) **TASTO INDIETRO:** torna alla schermata precedente.
- 10) **MICROFONO**
- 11) **ALTOPARLANTE**
- 12) **FOTOCAMERA POSTERIORE**
- 13) **MICROFONO:** microfono con cancellazione rumore/microfono vivavoce.
- 14) **FLASH A LED**
- 15) **CONTATTI DI RICARICA**
- 16) **INTERFACCIA USB:** collegamento per il cavo USB Type C o per la connessione ad altri dispositivi. Vedere anche le sezioni "Carica" e "Collegamento degli accessori approvati".
- 17) **CLIP DA CINTURA**

» PREPARAZIONE

- » Svitare le viti del vano batteria con l'apposito cacciavite in dotazione.
- » Rimuovere il coperchio del vano batteria.
- » Inserire la scheda SIM nell'apposito slot. Il dispositivo dispone di due slot che contengono ciascuno una scheda SIM. Sono contrassegnati con "SIM 1" e "SIM 2".
- » Facoltativa: Inserire la scheda microSD nell'apposito slot. Il dispositivo dispone di uno slot per una scheda microSD fino a 128 GB. Lo slot è contrassegnato con "microSD".
- » Inserire la batteria nell'apposito vano.
- » Accertarsi che la batteria sia stata inserita correttamente e in modo sicuro.
- » Montare il coperchio del vano batteria e avvitare le viti con l'apposito cacciavite in dotazione.

» ACCENSIONE

- » Tenere premuto il tasto di accensione/spengimento per circa 3 secondi.
- » Quando si accende il dispositivo per la prima volta, seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.
- » Immettere il PIN del dispositivo o della SIM quando la finestra di dialogo del PIN del dispositivo o della SIM vengono visualizzati una volta acceso il dispositivo.
- » Se sono state inserite due schede SIM, selezionare la preferita. Informazioni sul funzionamento del dispositivo sono disponibili all'indirizzo www.isafe-mobile.com/en/support/service alla voce di menu "FAQ" (Domande frequenti).

» CARICA

- » Caricare il dispositivo unicamente al di fuori delle aree a rischio di esplosione.
- » Non caricare il dispositivo in presenza di sostanze infiammabili.
- » Caricare il dispositivo unicamente utilizzando il cavo USB Type C in dotazione.
- » Caricare il dispositivo esclusivamente a temperatura ambiente compresa tra +5 e +35 °C.

- » Caricare il dispositivo solo in locali chiusi e asciutti.
- » Non caricare il dispositivo in ambienti umidi o polverosi.
- » Collegare il adattatori adatto per il paese in cui si utilizza il dispositivo alla alimentatore.
- » Collegare il cavo USB Type C alla alimentatore.
- » Collegare il cavo USB Type C all'interfaccia USB del dispositivo.

» COLLEGAMENTO DEGLI ACCESSORI APPROVATI

- » Collegare al dispositivo esclusivamente accessori approvati da **i.safe MOBILE GmbH**.
Gli accessori approvati da **i.safe MOBILE** sono disponibili all'indirizzo **www.isafe-mobile.com/en/products**.
- » Utilizzare l'interfaccia USB esclusivamente fuori dalle aree a rischio di esplosione.
- » Non aprire per nessun motivo il coperchio dell'interfaccia USB nelle aree a rischio di esplosione.

Alla porta USB è possibile collegare solo accessori autorizzati.

L'interfaccia USB è utilizzata per caricare il dispositivo e per il trasferimento dati.

- » Collegare gli accessori approvati o altri dispositivi all'interfaccia USB esclusivamente utilizzando il cavo USB Type C.

» MANUTENZIONE / RIPARAZIONE

- » Contattare il servizio di riparazione **i.safe MOBILE** all'indirizzo **www.isafe-mobile.com/en/support/service** se il dispositivo non presenta un funzionamento normale, se deve essere riparato o se è necessario un componente sostitutivo.

» SPEDIZIONE DI RITORNO

Contattare il servizio di riparazione **i.safe MOBILE** all'indirizzo **www.isafe-mobile.com/en/support/service**.

» PULIZIA

- » Spegnere il dispositivo prima di iniziare la pulizia.
- » Non eseguire la pulizia mentre il dispositivo è in carica.
- » Non utilizzare agenti chimici per la pulizia.
- » Pulire il dispositivo e l'adattatore di alimentazione con un panno antistatico morbido e umido.
- » Pulire lo schermo regolarmente con un panno antistatico morbido.

» CONSERVAZIONE

- » Conservare il dispositivo a temperatura ambiente tra +5 e +35 °C e a un'umidità compresa tra il 10 e il 60 %.

» SMALTIMENTO

- » NON smaltire le batterie insieme ai rifiuti domestici.
- » Conferire sempre i prodotti elettronici, le batterie e i materiali di imballaggio ai punti di raccolta preposti. In tal modo si contribuisce a impedire lo smaltimento incontrollato dei rifiuti e si promuove il riciclaggio dei materiali.



È possibile ottenere ulteriori informazioni dalle aziende regionali di smaltimento dei rifiuti, dall'autorità nazionale o dall'**i.safe MOBILE** Service Centre del proprio paese o della propria regione all'indirizzo **www.isafe-mobile.com/en/support/service**.

› MARCHI

i.safe MOBILE e il logo **i.safe MOBILE** sono marchi di **i.safe MOBILE GmbH**.

Tutti gli altri marchi e copyright sono di proprietà dei rispettivi detentori.

NEDERLANDS

› EERSTE

Deze Verkorte handleiding bevat alle belangrijke gezondheids- en veiligheidsinstructies voor een veilig gebruik van het apparaat **IS360.2 (model M360A01)**.

- › Lees het gedeelte "Veiligheid" van deze bedieningshandleiding aandachtig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Als u deze instructies niet opvolgt of niet begrijpt, kan dit leiden tot de dood, ernstig letsel en schade aan het apparaat.
- › Lees de bedieningshandleiding voordat u het apparaat gebruikt.
De bedieningshandleiding met gedetailleerde informatie en instructies over het apparaat is te vinden op **www.isafe-mobile.com/en/support/downloads**.
- › Lees ook de veiligheidsinstructies door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Deze zijn te vinden op de apparaatverpakking en op **www.isafe-mobile.com/en/support/downloads**.
- › Volg alle instructies op die staan vermeld op het apparaat en op de verpakking.
- › Volg alle lokale veiligheidsvoorschriften op.

› VEILIGHEID

GEBRUIK IN EXPLOSIEGEVAARLIJKE GEBIEDEN

- › Gebruik het apparaat alleen in explosiegevaarlijke gebieden van zone 2/22 of buiten explosiegevaarlijke gebieden.
- › Voordat u een explosiegevaarlijk gebied binnen gaat met het apparaat,
 - zorgt u dat alleen goedgekeurde accessoires met het apparaat zijn verbonden, zie het gedeelte "Goedgekeurde accessoires aansluiten",
 - zorgt u dat er geen opening zichtbaar is tussen de twee helften van het apparaat,
 - controleert u of het apparaat niet beschadigd is,
 - zorgt u dat alle labels op het apparaat leesbaar zijn,
 - zorg ervoor dat het accucompartiment goed vastgeschroefd zit.
- › Als u het apparaat gebruikt in een explosiegevaarlijk gebied,
 - maak de schroeven op het apparaat niet los,
 - sluit geen accessoires aan op het apparaat,
 - open geen aansluitingsafdekkingen,

- laad het apparaat niet op,
 - open het apparaat niet,
 - beschadig het apparaat niet.
- » Schakel het apparaat onmiddellijk uit een verlaagd het explosiegevaarlijke gebied meteen als
- storingen optreden op het apparaat,
 - de behuizing van het apparaat beschadigd is,
 - het apparaat heeft blootgestaan aan uitzonderlijke belasting,
 - de labels op het apparaat niet meer leesbaar zijn.

GEbruIK BUITEN EXPLOSIEGEVAARLIJKE GEBIEDEN

- » Pas de constructie van het apparaat niet aan.
- » Stel het apparaat niet bloot aan hoge temperaturen.
- » Stel het apparaat niet bloot aan sterke uv-straling.
- » Stel het apparaat niet bloot aan processen met hoge elektrische lading.
- » Stel het apparaat niet bloot aan agressieve zuren of basen.
- » Gebruik het apparaat niet op plaatsen waar het gebruik van dit apparaat verboden is.
- » Schakel het apparaat uit in een kliniek of een andere medische faciliteiten.
- » Houd altijd een veilige afstand van minimaal 15 cm tussen het apparaat en een pacemaker of gehoorhulpmiddel. Het apparaat kan van invloed zijn op het functioneren van medische apparaten, zoals pacemakers en gehoorhulpmiddelen.
- » Wanneer u het apparaat gebruikt terwijl u in een motorvoertuig rijdt, houdt u zich dan aan de geldende nationale wetten.

BIJ HET GEbruIK VAN OORDOPJES OF EEN HEADSET

- » Stel de volumeregelaar op het apparaat eerst in op 50% van het maximale volume.
- » Pas het volume geleidelijk aan.



» APPARAATOVERZICHT/-FUNCTIES (zie illustratie op pagina 2)

- 1) HOOFDTELEFOONAANSLUITING**
- 2) FUNCTIETOETS:** Optionele functie (kan worden toegewezen via gebruikte apps).
- 3) STATUS-LED:** Scherm voor meldingen en laadstatus.
- 4) AAN/UIT-TOETS:** Met lang indrukken wordt het apparaat in-/uitgeschakeld. Met kort indrukken wordt de stand-bymodus in-/uitgeschakeld.
- 5) FUNCTIETOETS:** Optionele functie (kan worden toegewezen via gebruikte apps).
- 6) VOLUMEREGELING:** Harder/Zachter.
- 7) ACTUELE TOEPASSINGEN:** Hiermee worden alle geopende toepassingen getoond.
- 8) HOME-TOETS:** Schakelen naar het hoofdscherm.
- 9) TERUG-TOETS:** Naar het vorige scherm gaan.
- 10) MICROFOON**
- 11) LUIDSPREKER**
- 12) CAMERA OP ACHTERZIJDE**
- 13) MICROFOON:** Microfoon met ruisonderdrukking/handsfree microfoon.

14) LED-FLITSER

15) LAADCONTACTEN

16) USB-AANSLUITING: Aansluiting voor de Type C USB-kabel of voor aansluiting op andere apparaten. Zie ook de gedeelten "Opladen" en "Goedgekeurde accessoires aansluiten".

17) RIEMKLEM

› VOORBEREIDING

- › Draai met de meegeleverde schroevendraaier de schroeven van het accucompartiment los.
- › Neem de deksel van het accucompartiment.
- › Plaats de SIM-kaart in de sleuf. Het apparaat heeft twee sleuven voor elk één SIM-kaart. De sleuven zijn gemarkeerd als "SIM 1" en "SIM 2".
- › Optionele: Plaats de microSD-kaart in de sleuf. Het apparaat heeft een sleuf voor een microSD-kaart tot 128 GB. De sleuf is gemarkeerd als "microSD".
- › Plaats de accu in het accucompartiment.
- › Controleer of de accu correct en stevig is geplaatst.
- › Plaats de deksel van het accucompartiment terug en draai met de meegeleverde schroevendraaier de schroeven handvast aan.

› INSCHAKELEN

- › Houd de aan/uit-knop ongeveer 3 seconden ingedrukt.
- › Volg de instructies op het scherm wanneer u het apparaat voor de eerste keer inschakelt.
- › Voer de pincode van het apparaat of van de SIM-kaart in wanneer het invoerdialoogvenster voor de pincode van het apparaat of de SIM-kaart verschijnt nadat het apparaat is ingeschakeld.
- › Als u twee SIM-kaarten hebt geplaatst, selecteert u een favoriete kaart. Informatie over bediening van het apparaat vindt u op www.isafe-mobile.com/en/support/service onder het menu-item "FAQ".

› OPLADEN

- › Laad het apparaat alleen op buiten explosiegevaarlijke gebieden.
- › Laad het apparaat niet op in de buurt van brandbare stoffen.
- › Laad het apparaat alleen op met de meegeleverde Type C USB-kabel.
- › Laad het apparaat alleen op bij omgevingstemperaturen tussen +5 °C en +35 °C (+41 °F en +95 °F).
- › Laad het apparaat alleen in droge binnenruimtes.
- › Laad het toestel niet in een vochtige of stoffige omgeving.

- › Sluit de adapters die geschikt is voor uw land aan op de voedingseenheid.
- › Sluit de Type C USB-kabel aan op de voedingseenheid.
- › Sluit de Type C USB-kabel aan op de USB-aansluiting van het apparaat.

› GOEDGEKEURDE ACCESSOIRES AANSLUITEN

- › Sluit op het apparaat alleen accessoires aan die zijn goedgekeurd door **i.safe MOBILE**. Accessoires die zijn goedgekeurd door **i.safe MOBILE** vindt u op www.isafe-mobile.com/en/products.
- › Gebruik de USB-aansluiting alleen buiten explosiegevaarlijke gebieden.
- › U mag onder geen beding de afdekking van de USB-aansluiting openen in explosiegevaarlijke gebieden.

Goedgekeurde accessoires kunt u aansluiten op de USB-poort.

De USB-aansluiting is voor opladen en gegevensoverdracht.

- › Sluit goedgekeurde accessoires of andere apparaten alleen met de Type C USB-kabel aan op de USB-aansluiting.

› ONDERHOUD / REPARATIE

- › Neem contact op met de reparatieservice van **i.safe MOBILE** via www.isafe-mobile.com/en/support/service als het apparaat niet normaal werkt, als het apparaat moet worden gerepareerd of als u een vervangend onderdeel nodig hebt.

RETOURZENDING

Neem contact op met de reparatieservice van **i.safe MOBILE** via www.isafe-mobile.com/en/support/service.

› REINIGEN

- › Schakel het apparaat uit voordat u het reinigt.
- › Reinig het apparaat niet terwijl het wordt opgeladen.
- › Gebruik bij het reinigen geen chemische middelen.
- › Reinig het apparaat en de voedingsadapter met een zachte, vochtige, antistatische doek.
- › Reinig het scherm regelmatig met een zachte, antistatische doek.

› BEWAREN

- › Bewaar het apparaat bij een omgevingstemperatuur tussen +5 °C en +35 °C (+41 °F en +95 °F), en een vochtigheid tussen 10 % en 60 %.

› RECYCLING

- › Gooi accu's niet weg met het huishoudelijke afval.
- › Gooi elektronische producten, accu's en verpakkingsmateriaal altijd weg bij de geschikte verzamelpunten. Op deze manier helpt u voorkomen dat afval ongecontroleerd wordt weggegooid en bevordert u het recyclen van materialen.

Meer informatie kunt u krijgen van regionale afvalverwerkingsbedrijven, provinciale autoriteiten of het servicecentrum van **i.safe MOBILE** dat verantwoordelijk is voor uw land of regio, via www.isafe-mobile.com/en/support/service.

› HANDELSMERKEN

i.safe MOBILE en het **i.safe MOBILE**-logo zijn merken van **i.safe MOBILE GmbH**.

Alle andere merken en auteursrechten zijn eigendom van hun betreffende houders.



NORSK

» FØRST

Denne hurtigstarthåndboken inneholder alle viktige helse- og sikkerhetsinstruksjoner for sikker bruk av enheten **IS360.2 (modell M360A01)**.

- » Les avsnittet "Sikkerhet" i denne hurtigstarthåndboken nøye før du bruker enheten. Hvis du ikke følger disse instruksjonene eller ikke forstår dem, kan dette føre til dødelige eller alvorlige personskader og skader på enheten.
- » Les også brukerhåndboken før du bruker enheten.
Brukerhåndboken med detaljert informasjon og instruksjoner for enheten, finner du på www.isafe-mobile.com/en/support/downloads.
- » Les også sikkerhetsinstruksjonene før du bruker enheten. Disse finner du i enhetspakken på www.isafe-mobile.com/en/support/downloads.
- » Følg alle instruksjonene på enheten og emballasjen.
- » Følg lokale sikkerhetsregler.

» SIKKERHET

BRUK I EKSPLOSJONSFARLIGE OMRÅDER

- » Enheten skal kun brukes i eksplosjonsfarlige områder i sone 2/22 eller utenfor eksplosjonsfarlige områder.
- » Før du går inn i et eksplosjonsfarlig område med enheten,
 - forsikre deg om at kun godkjent tilbehør er koblet til enheten, se avsnittet „Tilkobling av godkjent tilbehør“;
 - forsikre deg om at det ikke er mulig å se en åpning mellom de to halvdelene av enheten,
 - forsikre deg om at enheten ikke er skadet,
 - forsikre deg om at alle etiketter på enheten er lesbare,
 - forsikre deg om at batterirommet er skrudd fast.
- » Hvis du bruker enheten i et eksplosjonsfarlig område,
 - ikke løsne skruene på enheten,
 - ikke koble tilbehør til enheten,
 - ikke åpne grensesnittdekslet,
 - ikke lad enheten,
 - ikke åpne enheten,
 - ikke skad enheten.
- » Slå av enheten omgående og forlat det eksplosjonsfarlige området omgående hvis
 - det oppstår feil på enheten,
 - du har skadet huset for enheten,
 - du har utsatt enheten for svært høy belastning,
 - merkene på enheten ikke lenger er lesbare.

BRUK UTENFOR EKSPLOSJONSFARLIGE OMRÅDER

- » Ikke endre enhetens struktur.
- » Ikke utsett enheten for høye temperaturer.
- » Ikke utsett enheten for sterk UV-stråling.
- » Ikke utsett enheten for prosesser med høye elektriske ladinger.

- » Ikke utsett enheten for aggressive syrer eller baser.
- » Ikke bruk enheten på steder for det er forbudt å bruke den.
- » Slå av enheten ved klinikker eller andre medisinske lokaler.
- » Hold alltid en sikker avstand på minst 15 cm mellom enheten og en pacemaker eller et høreapparat. Enheten kan påvirke funksjonen til medisinsk utstyr slik som pacemakere og høreapparater.
- » Hvis du bruker enheten mens du kjører et motorkjøretøy, må du forsikre deg om at gjeldende nasjonale lover er oppfylt.

VED BRUK AV ØRETELEFONER ELLER HODETELEFONER

- » Still først inn volumkontrollen på enheten til 50 % av maksimalt volum.
- » Uster volumet gradvis.



» ENHETSOVERSIKT/FUNKSJONER (se illustrasjon på side 2)

- 1) **HODETELEFONTILKOBLING**
- 2) **FUNKSJONSTAST:** Valgfri funksjon (kan tilordnes via apper som brukes).
- 3) **STATUS-LED:** Skjerm for meldinger og ladestatus.
- 4) **AV-/PÅTAST:** Et langt trykk slår enheten på/av. Et kort trykk kobler beredskapsmodusen på/av.
- 5) **FUNKSJONSTAST:** Valgfri funksjon (kan tilordnes via apper som brukes).
- 6) **LYDSTYRKEREGULERING:** Høyere/Lavere.
- 7) **AKTUELLE APPLIKASJONER:** Viser alle åpne applikasjoner.
- 8) **HJEMTAST:** Bytt til hovedskjermen.
- 9) **TILBAKETAST:** Gå til forrige skjerm.
- 10) **MIKROFON**
- 11) **HØYTTALER**
- 12) **TILBAKE KAMERA**
- 13) **MIKROFON:** Støydempende mikrofon/håndfri mikrofon
- 14) **LED BLINKING**
- 15) **LADEKONTAKTER**
- 16) **USB-GRENSESNIITT:** Tilkobling for Type C USB-kabel eller for tilkobling til andre enheter. Se også avsnittene "Lading" og "Tilkobling av godkjent tilbehør".
- 17) **BELTEKLIPS**

» FORBEREDELSE

- » Løsne skruene i batterirommet med den medfølgende skrutrekkeren.
- » Ta av batterirommdekslet.
- » Sett inn SIM-kortet i åpningen. Enheten har to åpninger for ett SIM-kort hver. Åpningene er merket "SIM 1" og "SIM 2".
- » Valgfri: Sett inn microSD-kortet i åpningen. Enheten har en åpning for et microSD-kort opp til 128 GB. Åpningen er merket "microSD".

- » Legg inn batteriet i batterirommet.
- » Kontroller at batteriet er plassert korrekt og sikkert.
- » Monter batteriromdekslet og stram skruene håndfast med den medfølgende skrutrekkeren.

» INNKOBLING

- » Trykk inn på/av-tasten i ca. 3 sekunder.
- » Når enheten slås på første gang, må du følge instruksjonene på skjermen.
- » Legg inn enheten eller SIM-PIN-koden når inntastingsdialogboksen for enheten eller SIM-PIN-koden åpnes etter innkobling.
- » Hvis du har satt inn to SIM-kort, velger du et favorittkort. Informasjon om drift av enheten finner du på www.isafe-mobile.com/en/support/service under menyelementet "FAQ".

» LADING

- » Enheten må kun lagres utenfor eksplosjonsfarlige områder.
- » Ikke lad enheten nær brennbare eller eksplosive stoffer.
- » Enheten skal kun lades med den medfølgende Type C USB-kabel.
- » Enheten må kun lades i omgivelsestemperaturer mellom +5 °C til +35 °C (+41 °F til +95 °F).
- » Lad apparatet kun inne og i tørre rom.
- » Apparatet må ikke lades i fuktige eller støvete omgivelser.
- » Koble adaptere som er egnet for landet ditt, til strømforsyningsenhet.
- » Koble Type C USB-kabel til strømforsyningsenhet.
- » Koble Type C USB-kabel til USB-grensesnittet for enheten.

» TILKOBLING AV GODKJENT TILBEHØR

- » Koble til kun tilbehør som er godkjent av **i.safe MOBILE** til enheten. Tilbehør som er godkjent av **i.safe MOBILE**-erklæringen finner du på www.isafe-mobile.com/en/products.
- » Bruk kun USB-grensesnitt utenfor eksplosjonsfarlige områder.
- » Du må aldri åpne dekslet for USB-grensesnittet i eksplosjonsfarlige områder.

Godkjent tilbehør kan kobles til USB-grensesnittet.

USB-grensesnittet brukes til lading og dataoverføring.

- » Koble godkjent tilbehør eller andre enheter til USB-grensesnittet kun ved bruk av Type C USB-kabel.

» VEDLIKEHOLD / REPARASJON

- » Kontakt **i.safe MOBILEs** reparasjonsservice på www.isafe-mobile.com/en/support/service hvis enheten ikke virker som den skal, hvis den må repareres eller hvis det trengs en byttedel.

RETURFORSENDELSE

Kontakt **i.safe MOBILEs** reparasjonsservice på www.isafe-mobile.com/en/support/service.

› RENGJØRING

- › Slå av enheten før rengjøring.
- › Ikke lad enheten under rengjøring.
- › Ikke bruk kjemikalier til rengjøringen.
- › Rengjør enheten og strømadapter med en myk, fuktet antistatisk klut.
- › Rengjør skjermen regelmessig med en myk, antistatisk klut.

› OPPBEVARING

- › Oppbevar enheten i omgivelsestemperaturer mellom +5 °C og +35 °C (+41 °F og +95 °F) og en luftfuktighet mellom 10 % og 60 %.

› RESIRKULERING

- › IKKE kast batterier i husholdningsavfallet.
- › Elektroniske produkter, batterier og emballasjematerial må alltid kasseres egnede oppsamlingssteder. På denne måten forhindrer du ukontrollert kassering av avfall og bidrar til resirkulering av materialressurser.



Du får mer informasjon fra regionale renovasjonsfirmaer, statlige myndigheter eller **i.safe MOBILE**-servicesenteret som er ansvarlig for ditt land eller din region på www.isafe-mobile.com/en/support/service.

› MERKER

i.safe MOBILE og **i.safe MOBILE**-logoen er merker fra **i.safe MOBILE GmbH**.
Alle videre merker og opphavsretter tilhører den aktuelle eieren.

POLSKI

› NAJPIERW

Niniejszy Podręcznik szybkiego startu zawiera wszystkie informacje dotyczące ochrony zdrowia i bezpieczeństwa związane z użytkowaniem urządzenia **IS360.2 (model M360A01)**.

- › Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia uważnie przeczytać rozdział „Bezpieczeństwo” niniejszego Podręcznika szybkiego startu. Brak przestrzegania tych instrukcji lub brak ich zrozumienia może doprowadzić do śmierci, poważnych obrażeń ciała i uszkodzenia urządzenia.
- › Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy przeczytać Instrukcję obsługi. Instrukcję obsługi ze szczegółowymi informacjami i instrukcjami dotyczącymi urządzenia można znaleźć na stronie www.isafe-mobile.com/en/support/downloads.
- › Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy również przeczytać Instrukcję dotyczące bezpieczeństwa. Można je znaleźć w opakowaniu urządzenia i na stronie www.isafe-mobile.com/en/support/downloads.

- » Przestrzegać wszystkich instrukcji podanych na urządzeniu i opakowaniu.
- » Przestrzegać lokalnych przepisów bezpieczeństwa.

» BEZPIECZEŃSTWO

UŻYTKOWANIE W STREFACH ZAGROŻONYCH WYBUCHEM

- » Urządzenia należy używać wyłącznie w obszarach zagrożonych wybuchem stref 2/22 lub poza obszarami zagrożonymi wybuchem.
- » Przed wejściem z urządzeniem do obszaru zagrożonego wybuchem
 - upewnić się, że do urządzenia są podłączone wyłącznie zatwierdzone akcesoria – patrz rozdział „Podłączanie akcesoriów”,
 - upewnić się, że między połówkami urządzenia nie ma odstępu,
 - upewnić się, że urządzenie nie jest uszkodzone,
 - upewnić się, że wszystkie etykiety na urządzeniu są czytelne,
 - upewnij się, że komora baterii jest mocno przykręcona.
- » W przypadku używania urządzenia w obszarze zagrożonym wybuchem
 - nie luzować śrub urządzenia,
 - nie podłączać do urządzenia żadnych akcesoriów,
 - nie otwierać pokryw żadnych interfejsów,
 - nie ładować urządzenia,
 - nie otwierać urządzenia,
 - nie uszkodzić urządzenia.
- » W następujących przypadkach natychmiast wyłączać urządzenie i bezzwłocznie opuszczać obszar zagrożony wybuchem:
 - nieprawidłowe działanie urządzenia,
 - obudowa urządzenia uległa uszkodzeniu,
 - urządzenie zostało poddane nadmiernym obciążeniom,
 - etykiety na urządzeniu nie są czytelne.

UŻYTKOWANIE POZA STREFAMI ZAGROŻONYMI WYBUCHEM

- » Nie modyfikować struktury urządzenia.
- » Nie narażać urządzenia na działanie wysokich temperatur.
- » Nie narażać urządzenia na działanie silnego promieniowania UV.
- » Unikać środowiska, gdzie występują wyladowania elektryczne.
- » Nie narażać urządzenia na działanie agresywnych kwasów ani zasad.
- » Nie używać urządzenia w miejscach, w których jest to zabronione.
- » Wyłączać urządzenie w klinikach i innych ośrodkach medycznych.
- » Zawsze zachowywać bezpieczną odległość co najmniej 15 cm między urządzeniem a rozrusznikiem serca lub aparatem słuchowym. Urządzenie może niekorzystnie wpływać na działanie urządzeń medycznych, takich jak rozruszniki serca i aparaty słuchowe.
- » W przypadku korzystania z urządzenia podczas prowadzenia pojazdu silnikowego pamiętać o przestrzeganiu obowiązujących przepisów krajowych.

KORZYSTANIE ZE SŁUCHAWEK DOUSZNYCH LUB NAKŁADANYCH

- » Najpierw ustawić poziom głośności urządzenia na 50% głośności maksymalnej.
- » Następnie stopniowo regulować głośność.



» OPIS OGÓLNY/FUNKCJE URZĄDZENIA (patrz ilustracja na stronie 2)

- 1) **ZŁĄCZE SŁUCHAWEK**
- 2) **PRZYCISK FUNKCYJNY:** Funkcja opcjonalna (można przypisać za pomocą używanych aplikacji).
- 3) **DIODA LED STATUSU:** Wyświetlanie powiadomień i stanu naładowania.
- 4) **PRZYCISK WŁ./WYŁ:** Długie naciśnięcie powoduje wł./wyl. urządzenia. Krótkie naciśnięcie powoduje wł./wyl. trybu czuwania.
- 5) **PRZYCISK FUNKCYJNY:** Funkcja opcjonalna (można przypisać za pomocą używanych aplikacji).
- 6) **REGULACJA GŁOŚNOŚCI:** Głośniej/Ciszej.
- 7) **BIEŻĄCE APLIKACJE:** Wyświetlanie wszystkich otwartych aplikacji.
- 8) **PRZYCISK HOME:** Przełączenie na ekran główny.
- 9) **PRZYCISK WSTECZ:** Powrót do poprzedniego ekranu.
- 10) **MIKROFON**
- 11) **GŁOŚNIK**
- 12) **KAMERA TYLNA**
- 13) **MIKROFON:** Mikrofon z eliminacją szumów/mikrofon głośnomówiący.
- 14) **LATARKA LED**
- 15) **STYKI DO ŁADOWANIA**
- 16) **INTERFEJS USB:** Złącze przewodu USB typu C lub możliwość podłączenia innych urządzeń. Patrz również rozdziały „Ładowanie” i „Podłączanie akcesoriów”.
- 17) **KLIPS DO PASKA**

» PRZYGOTOWANIE

- » Odkręcić śruby na komorze baterii za pomocą dołączonego śrubokręta.
- » Zdjąć osłonę komory baterii.
- » Włożyć kartę SIM do gniazda. Urządzenie jest wyposażone w dwa gniazda, każde na jedną kartę SIM. Gniazda są oznaczone jako „SIM 1” i „SIM 2”.
- » Opcjonalna: Włożyć kartę microSD do przeznaczonego na nią gniazda. Urządzenie jest wyposażone w gniazdo na kartę microSD o pojemności do 128 GB. Gniazdo jest oznaczone jako „microSD”.
- » Włożyć baterię do komory baterii.
- » Sprawdzić, czy bateria jest prawidłowo i bezpiecznie osadzona.
- » Zamontować osłonę komory baterii i ręcznie dokręcić śruby za pomocą dołączonego śrubokręta.

» WŁĄCZANIE

- » Nacisnąć przycisk wł./wyl.i przytrzymać przez ok. 3 sekundy.
- » Po pierwszym włączeniu urządzenia, postępować zgodnie z instrukcjami na ekranie.
- » Kiedy po włączeniu pojawi się okienko wprowadzania kodu PIN, wprowadzić kod PIN urządzenia lub karty SIM.

- » W przypadku włożenia dwóch kart SIM, wybrać ulubioną kartę. Informacje na temat obsługi urządzenia można znaleźć na stronie www.isafe-mobile.com/en/support/service w pozycji „FAQ”.

» ŁADOWANIE

- » Urządzenie należy ładować wyłącznie poza obszarami zagrożonymi wybuchem.
- » Nie ładować urządzenia w pobliżu substancji łatwopalnych.
- » Urządzenie ładować wyłącznie za pomocą przewodu USB typu C dostarczonego w ramach zestawu.
- » Urządzenie ładować wyłącznie w temperaturze otoczenia od +5 °C do +35 °C.
- » Ładować urządzenie tylko w suchych pomieszczeniach.
- » Nie ładować urządzenia w wilgotnym lub zapyłonym otoczeniu.

- » Podłączyć zasilacz z wtyczką odpowiednią dla danego kraju do gniazda elektrycznego.
- » Podłączyć do zasilacza przewodu USB typu C.
- » Podłączyć przewodu USB typu C do interfejsu USB urządzenia.

» PODŁĄCZANIE AKCESORIÓW

- » Do urządzenia podłączać wyłącznie akcesoria zatwierdzone przez firmę **i.safe MOBILE**. Akcesoria zatwierdzone przez firmę **i.safe MOBILE** można znaleźć na stronie www.isafe-mobile.com/en/products.
- » Interfejsu USB można używać wyłącznie poza obszarami zagrożonymi wybuchem.
- » Pod żadnym pozorem nie otwierać pokrywy interfejsu USB w obszarach zagrożonych wybuchem.

Do złącza USB można podłączyć zatwierdzone akcesoria.

Interfejs USB służy do ładowania i przesyłania danych.

- » Zatwierdzone akcesoria lub inne urządzenia podłączać do interfejsu USB wyłącznie za pomocą przewodu USB typu C.

» KONSERWACJA / NAPRAWA

- » Jeżeli urządzenie nie działa prawidłowo, wymaga naprawy lub wymagane są części zamienne, skontaktować się z serwisem **i.safe MOBILE** www.isafe-mobile.com/en/support/service.

WYSYŁKA ZWROTNA

Skontaktować się z serwisem **i.safe MOBILE** www.isafe-mobile.com/en/support/service.

» CZYSZCZENIE

- » Przed czyszczeniem wyłączyć urządzenie.
- » Nie ładować urządzenia podczas czyszczenia.
- » Do czyszczenia nie stosować środków chemicznych.
- » Urządzenie i zasilacz sieciowy należy czyścić za pomocą miękkiej, zwilżonej szmatki antystatycznej.
- » Ekran wyświetlacza należy regularnie czyścić miękką szmatką antystatyczną.

» PRZECHOWYWANIE

- » Przechowywać urządzenie w temperaturze otoczenia od +5 °C do +35 °C i wilgotności od 10 % do 60 %.

» RECYKLING

- » NIE wyrzucać baterii razem z odpadami z gospodarstwa domowego.
- » Zawsze oddawać urządzenia elektroniczne, baterie i materiały opakowaniowe do odpowiednich punktów zbiórki. W ten sposób można zapobiec niekontrolowanemu pozbywaniu się odpadów i promować recykling materiałów.



Dodatkowe informacje na temat regionalnych firm gospodarki odpadami, władz państwowych lub ośrodka serwisowego **i.safe MOBILE** dla danego kraju lub regionu można znaleźć na stronie www.isafe-mobile.com/en/support/service.

» ZNAKI HANDLOWE

i.safe MOBILE i **i.safe MOBILE** Logo są markami **i.safe MOBILE GmbH**.

Wszystkie inne marki i prawa autorskie są własnością ich poszczególnych właścicieli.

PORTUGUÊS (EU)

» PRIMEIRO

Este manual de início rápido contém todas as instruções de saúde e segurança importantes para a utilização segura do dispositivo **IS360.2 (modelo M360A01)**.

- » Leia cuidadosamente a secção „Segurança” deste manual de início rápido antes de utilizar o dispositivo. A inobservância ou incompreensão destas instruções pode levar à morte, ferimentos graves e danos no dispositivo.
- » Leia o manual de funcionamento antes de utilizar o dispositivo.
O manual de funcionamento com informações detalhadas e instruções relacionadas com o dispositivo pode ser encontrado em www.isafe-mobile.com/en/support/downloads.
- » Leia também as instruções de segurança antes de utilizar o dispositivo. Estas podem ser encontradas na embalagem do dispositivo e em www.isafe-mobile.com/en/support/downloads.
- » Siga todas as instruções presentes no dispositivo e na embalagem.
- » Siga as normas de segurança locais.

» SEGURANÇA

UTILIZAÇÃO EM ÁREAS DE RISCO DE EXPLOÇÃO

- » Utilize o dispositivo apenas em áreas de risco de explosão das zonas 2/22 ou fora de áreas de risco de explosão.

- » Antes de entrar numa área de risco de explosão com o dispositivo,
 - certifique-se de que apenas acessórios aprovados estão ligados ao mesmo, consulte a secção „Ligar acessórios aprovados“,
 - certifique-se de que não há nenhum espaço entre as duas metades do dispositivo,
 - certifique-se de que o dispositivo não está danificado,
 - certifique-se de que todas as etiquetas no dispositivo são legíveis,
 - certificar-se de que o compartimento da bateria está bem aparafusado.
- » Se utilizar este dispositivo numa área de risco de explosão,
 - não desaperte os parafusos do dispositivo,
 - não ligue nenhum acessório ao dispositivo,
 - não abra nenhuma tampa de interface,
 - não carregue o dispositivo,
 - não abra o dispositivo,
 - não danifique o dispositivo.
- » Desligue o dispositivo imediatamente e abandone a área de risco de explosão sem demora se
 - ocorrerem avarias no dispositivo,
 - a carcaça do dispositivo for danificada,
 - o dispositivo for exposto a cargas excessivas,
 - as etiquetas no dispositivo já não forem legíveis.

UTILIZAÇÃO FORA DE ÁREAS DE RISCO DE EXPLOSÃO

- » Não modifique a estrutura do dispositivo.
- » Não exponha o dispositivo a altas temperaturas.
- » Não exponha o dispositivo a radiação UV forte.
- » Não exponha o dispositivo a procedimentos com cargas elétricas elevadas.
- » Não exponha o dispositivo a ácidos ou bases agressivas.
- » Não utilize o dispositivo em locais onde a sua utilização é proibida.
- » Desligue o dispositivo em clínicas ou outras instalações médicas.
- » Mantenha sempre uma distância de segurança de, pelo menos, 15 cm entre o dispositivo e um pacemaker ou um aparelho auditivo. O dispositivo pode afetar o funcionamento de dispositivos médicos, como pacemakers ou aparelhos auditivos.
- » Ao utilizar o dispositivo enquanto conduz um veículo a motor, certifique-se de que cumpre a legislação nacional aplicável.

AO UTILIZAR AURICULARES OU AUSCULTADORES

- » Primeiro, defina o volume do dispositivo para 50% do volume máximo.
- » Ajuste o volume gradualmente.



» ASPETOS GERAIS/FUNÇÕES DO DISPOSITIVO (ver a ilustração na página 2)

- 1) LIGAÇÃO PARA AUSCULTADORES**
- 2) TECLA DE FUNÇÃO:** Função opcional (pode ser atribuída através das aplicações utilizadas).
- 3) LED DE STATUS:** Display para notificações e estado de carregamento.
- 4) CHAVE DE POTÊNCIA:** Pressionar demoradamente liga/desliga o dispositivo. Pressionar rapidamente liga/desliga o modo de espera do dispositivo.

- 5) **TECLA DE FUNÇÃO:** Função opcional (pode ser atribuída através das aplicações utilizadas).
- 6) **CONTROLE DE VOLUME:** Aumentar o volume/Volume baixo.
- 7) **APLICAÇÃO ATUAL:** Exibe todas as aplicações em aberto.
- 8) **CHAVE INICIAL:** Retorna para a tela principal.
- 9) **TECLA DE RETROCESSO:** Retorna para a tela anterior.
- 10) **MICROFONE**
- 11) **ALTO FALANTE**
- 12) **CÂMERA TRASEIRA**
- 13) **MICROFONE:** Possível atribuição de tecla própria. / microfone mãos-livres
- 14) **FLASH LED**
- 15) **CONTACTOS DE CARGA**
- 16) **INTERFACE USB:** Conexão para o Cabo USB Tipo C do ou para conexão a outros dispositivos. Veja também a seção “Carregamento” e “Conectando acessórios aprovados”.
- 17) **PRESILHA PARA CINTO**

» PREPARAÇÃO

- » Desaperte os parafusos do compartimento da bateria utilizando a chave de fendas fornecida.
- » Remova a tampa do compartimento da bateria.
- » Insira o cartão SIM na ranhura. O dispositivo possui duas ranhuras, cada uma para um cartão SIM. As ranhuras estão marcadas com „SIM 1” e „SIM 2”.
- » Opcional: Insira o cartão microSD na ranhura fornecida. O dispositivo tem uma ranhura para um cartão microSD de até 128 GB. A ranhura está marcada com „microSD”.
- » Coloque a bateria no compartimento da bateria.
- » Verifique se a bateria está colocada de forma correta e segura.
- » Monte a tampa do compartimento da bateria e aperte manualmente os parafusos, utilizando a chave de fendas fornecida.

LIGAR/DESLIGAR

- » Mantenha premida a tecla ligar/desligar durante cerca de 3 segundos.
- » Ao ligar o dispositivo pela primeira vez, siga as instruções no ecrã.
- » Depois de ligar, introduza o PIN do dispositivo ou do SIM quando a respetiva caixa de diálogo de entrada aparecer.
- » Se inseriu dois cartões SIM, selecione um cartão favorito. Estão disponíveis informações sobre o funcionamento do dispositivo em www.isafe-mobile.com/en/support/service na opção de menu „FAQ”.

» CARREGAR

- » Carregue o dispositivo apenas fora de áreas de risco de explosão.
- » Não carregue o dispositivo nas proximidades de substâncias inflamáveis.

- » Carregue o dispositivo apenas com o Cabo USB Tipo C fornecido.
 - » Carregue o dispositivo apenas a temperaturas ambiente entre +5 °C e +35 °C (+41 °F a +95 °F).
 - » Carregue o aparelho apenas em espaços interiores secos.
 - » Não carregue o aparelho em ambientes húmidos ou com pó.
-
- » Ligue o adaptador adequado para o seu país à unidade de alimentação.
 - » Ligue o Cabo USB Tipo C à unidade de alimentação.
 - » Ligue o Cabo USB Tipo C à interface USB do dispositivo.

» LIGAR ACESSÓRIOS APROVADOS

- » Ligue ao dispositivo apenas os acessórios aprovados pela **i.safe MOBILE**. É possível consultar os acessórios aprovados pela **i.safe MOBILE** em **www.isafe-mobile.com/en/products**.
- » Utilize a interface USB apenas fora de áreas de risco de explosão.
- » Em áreas de risco de explosão, não deve abrir a tampa da interface USB em circunstância alguma.

Pode ligar acessórios autorizados à interface USB.

A interface USB é utilizada para o carregamento e transferência de dados.

- » Ligue acessórios aprovados ou outros dispositivos à interface USB apenas com o Cabo USB Tipo C.

» MANUTENÇÃO / REPARAÇÃO

- » Se o dispositivo não estiver a funcionar normalmente, se este precisar de ser reparado ou se for necessária uma peça de substituição, contacte o serviço de reparação **i.safe MOBILE** em **www.isafe-mobile.com/en/support/service**.

DEVOLUÇÃO

Contacte o serviço de reparação **i.safe MOBILE** em **www.isafe-mobile.com/en/support/service**.

» LIMPEZA

- » Desligue o dispositivo antes de limpar.
- » Não carregue o dispositivo enquanto o limpa.
- » Não limpe com agentes químicos.
- » Limpe o dispositivo e o adaptador de energia com um pano antiestático macio e humedecido.
- » Limpe o ecrã regularmente com um pano antiestático macio.

» ARMAZENAMENTO

- » Armazene o dispositivo a temperaturas ambiente entre +5 °C e +35 °C (+41 °F a +95 °F) e uma humidade entre 10 % e 60 %.

» RECICLAGEM

- » NÃO elimine baterias juntamente com lixo doméstico.
- » Elimine sempre produtos eletrônicos, baterias e material de embalagem nos pontos de recolha adequados. Assim, evita a eliminação descontrolada de resíduos e promove a reciclagem de recursos materiais.



Podem obter mais informações junto de empresas de eliminação de resíduos regionais, autoridades públicas ou no Centro de serviço **i.safe MOBILE** responsável pelo seu país ou região, em www.isafe-mobile.com/en/support/service.

» MARCAS

i.safe MOBILE e o logótipo **i.safe MOBILE** são marcas da **i.safe MOBILE GmbH**.

Todas as outras marcas e Copyrights são propriedade dos seus respetivos proprietários.

PORTUGUÊS (BR)

» PRIMEIRO

Este Guia de Início Rápido contém todas as informações de segurança e saúde importantes para o uso seguro do dispositivo **IS360.2 (Modello M360A01)**.

- » Leia cuidadosamente a seção “Segurança” deste Guia de Início Rápido antes de utilizar o dispositivo. Se você não seguir estas instruções ou não as compreender, isso poderá levar à morte, a ferimentos graves e a danos no dispositivo.
- » Leia o Manual de Operações antes de utilizar o dispositivo.
O Manual de Operações com informações detalhadas e instruções para uso do dispositivo podem ser encontradas em www.isafe-mobile.com/en/support/downloads.
- » Leia também as Instruções de segurança antes de utilizar o dispositivo. Elas podem ser encontradas na embalagem do dispositivo e em www.isafe-mobile.com/en/support/downloads.
- » Siga todas as instruções fornecidas no dispositivo e na embalagem.
- » Siga os regulamentos de segurança locais.

» SEGURANÇA

USO EM ÁREAS DE RISCO DE EXPLOÇÃO

- » Utilize o dispositivo somente em áreas de risco de explosão das zonas 2/22 ou fora das áreas de risco de explosão.
- » Antes de entrar em uma área de risco de explosão com o dispositivo,
 - certifique-se de que somente acessórios aprovados estejam conectados ao dispositivo, consulte a seção “Conectando acessórios aprovados”,
 - certifique-se de que nenhuma lacuna possa ser vista entre as duas metades do dispositivo,

- certifique-se de que o dispositivo não esteja danificado,
 - certifique-se de que todas as etiquetas do dispositivo estejam legíveis,
 - certifique-se de que o compartimento da bateria esteja bem aparafusado.
- » Se for utilizar o dispositivo em uma área de risco de explosão,
- não solte os parafusos do dispositivo,
 - não conecte acessórios no dispositivo,
 - não abra nenhuma tampa de interface,
 - não carregue o dispositivo,
 - não abra o dispositivo,
 - não danifique o dispositivo.
- » Desligue o dispositivo imediatamente e saia da área de risco de explosão o mais rápido possível se
- o dispositivo apresentar mau funcionamento,
 - se você tiver danificado a carcaça do dispositivo,
 - se você tiver exposto o dispositivo a cargas excessivas e
 - se as etiquetas do dispositivo não estiverem mais legíveis.

USO FORA DE ÁREAS DE RISCO DE EXPLOÇÃO

- » Não modifique a estrutura do dispositivo.
- » Não exponha o dispositivo a altas temperaturas.
- » Não exponha o dispositivo a forte radiação UV.
- » Não exponha o dispositivo a processos com altas cargas elétricas.
- » Não exponha o dispositivo a fortes ácidos ou bases.
- » Não utilize o dispositivo nos locais em que seu uso é proibido.
- » Desligue o dispositivo em clínicas ou outras instalações médicas.
- » Sempre mantenha uma distância segura de, no mínimo, 15 cm entre o dispositivo e um marca-passo ou aparelho auditivo. O dispositivo pode afetar o funcionamento de dispositivos médicos, como marca-passos e aparelhos auditivos.
- » Quando utilizar o dispositivo ao dirigir um veículo motorizado, certifique-se de cumprir com as leis nacionais aplicáveis.

EM CASO DE USO DE FONES INTRA-AURICULARES OU FONES DE OUVIDO

- » Primeiramente, ajuste o volume do dispositivo para 50% do volume máximo.
- » Ajuste o volume gradualmente.



» VISÃO GERAL/FUNÇÕES DO DISPOSITIVO (veja ilustração na página 2)

- 1) JACK DE FONE DE OUVIDO**
- 2) CHAVE DE FUNÇÃO:** Função opcional (pode ser atribuída através dos aplicativos utilizados).
- 3) LED DE STATUS:** Display para notificações e estado de carregamento.
- 4) CHAVE DE POTÊNCIA:** Pressionar demoradamente liga/desliga o dispositivo. Pressionar rapidamente liga/desliga o modo de espera do dispositivo.
- 5) CHAVE DE FUNÇÃO:** Função opcional (pode ser atribuída através dos aplicativos utilizados).

- 6) **CONTROLE DE VOLUME:** Aumentar o volume/Volume baixo.
- 7) **APLICAÇÃO ATUAL:** Exibe todas as aplicações em aberto.
- 8) **CHAVE INICIAL:** Retorna para a tela principal.
- 9) **TECLA DE RETROCESSO:** Retorna para a tela anterior.
- 10) **MICROFONE**
- 11) **ALTO FALANTE**
- 12) **CÂMERA TRASEIRA**
- 13) **MICROFONE:** Microfone com cancelamento de ruído/microfone mãos livres.
- 14) **LED INTERMITENTE**
- 15) **PORTA DE ENTRADA DO CARREGADOR**
- 16) **INTERFACE USB:** Conexão para o Cabo USB Tipo C do ou para conexão a outros dispositivos. Veja também a seção “Carregamento” e “Conectando acessórios aprovados”.
- 17) **PRESILHA PARA CINTO**

» PREPARAÇÃO

- » Solte os parafusos no compartimento de bateria com a chave de fenda fornecida.
- » Retire a tampa do compartimento de bateria.
- » Insira o cartão SIM no slot. O dispositivo possui dois slots, sendo um para cada SIM. Os slots estão marcados com „SIM 1” e „SIM 2”.
- » Opcional: Insira o cartão microSD no slot adequado. O dispositivo possui um slot para um cartão microSD de até 128 GB. O slot está marcado com „microSD”.
- » Insira a bateria no compartimento de bateria.
- » Verifique se a bateria está encaixada corretamente e com firmeza.
- » Instale a tampa do compartimento de bateria e aperte firmemente os parafusos utilizando a chave de fenda fornecida.

» LIGANDO

- » Pressione e mantenha o botão de ligar/desligar pressionado por aproximadamente 3 segundos.
- » Ao ligar o dispositivo pela primeira vez, siga as instruções na tela.
- » Após ligar, insira o PIN do dispositivo ou do cartão SIM quando a caixa de diálogo for exibida.
- » Se você tiver inserido dois cartões SIM, selecione um cartão favorito. Informações sobre a operação do dispositivo podem ser encontradas em www.isafe-mobile.com/en/support/service, no item de menu “FAQ”.

» CARREGAMENTO

- » Somente carregue o dispositivo fora de áreas de risco de explosão.
- » Não carregue o dispositivo próximo a substâncias inflamáveis.
- » Somente carregue o dispositivo usando o Cabo USB Tipo C fornecido.
- » Somente carregue o dispositivo a temperaturas ambiente entre +5 °C e +35 °C (+41 °F a +95 °F).

- » Carregue o dispositivo apenas sob condições internas secas.
- » Não carregue o dispositivo em ambientes com muita poeira ou umidade.

- » Conecte o adaptador adequado para o seu país à unidade de alimentação.
- » Conecte o Cabo USB Tipo C à unidade de alimentação.
- » Conecte o Cabo USB Tipo C à interface USB do dispositivo.

» CONECTANDO ACESSÓRIOS APROVADOS

- » Conecte somente acessórios aprovados pela **i.safe MOBILE** ao dispositivo. Os acessórios aprovados pela **i.safe MOBILE** podem ser encontrados em **www.isafe-mobile.com/en/products**.
- » Somente utilize a interface USB fora de áreas de risco de explosão.
- » A tampa da interface USB não deve ser aberta em áreas de risco de explosão em nenhuma hipótese.

Acessórios aprovados podem ser conectados à interface USB.

A interface USB é utilizada para carregamento e para transferência de dados.

- » Conecte acessórios aprovados ou outros dispositivos à interface USB somente utilizando o Cabo USB Tipo C.

» MANUTENÇÃO / REPARO

- » Entre em contato com o serviço de reparos da **i.safe MOBILE** em **www.isafe-mobile.com/en/support/service** caso o dispositivo não esteja funcionando normalmente, caso o dispositivo precise ser reparado ou se precisar de uma peça de substituição.

DEVOLUÇÃO

Entre em contato com o serviço de reparos da **i.safe MOBILE** em **www.isafe-mobile.com/en/support/service**.

» LIMPEZA

- » Desligue o dispositivo antes de limpar.
- » Não carregue o dispositivo durante o procedimento de limpeza.
- » Não utilize produtos químicos para a limpeza.
- » Limpe o dispositivo e o adaptador de energia com um tecido macio, úmido e antiestático.
- » Limpe a tela do display regularmente utilizando um tecido macio e antiestático.

» ARMAZENAMENTO

- » Armazene o dispositivo em temperaturas ambiente entre +5 °C e +35 °C (41 °F a +95 °F) e com uma umidade entre 10 % e 60 %.

» RECICLAGEM

- » NÃO descarte baterias juntamente com o lixo doméstico.
- » Sempre descarte produtos eletrônicos, baterias e materiais de embalagem nos pontos de coleta adequados. Desta forma, você evita o descarte descontrolado de lixo e promove a reciclagem de recursos materiais.



Você pode obter mais informações sobre as empresas de descarte de lixo regionais, sobre as autoridades públicas ou sobre o Centro de Serviço da **i.safe MOBILE** responsável pelo seu país ou região em **www.isafe-mobile.com/en/support/service**.

» MARCAS REGISTRADAS

i.safe MOBILE e a **i.safe MOBILE** logo são marcas registradas da **i.safe MOBILE GmbH**.

Todas as outras marcas comerciais e direitos autorais são de propriedade de seus respectivos proprietários.

РУССКИЙ

ПЕРВОЕ

В настоящем руководстве по быстрому запуску приведены все наиболее важные правила охраны здоровья и техники безопасности, которые необходимо выполнять для обеспечения безопасности в процессе эксплуатации устройства **IS360.2 (модель M360A01)**.

- » Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочтите раздел «Безопасность» настоящего руководства по быстрому запуску. Если вы не выполняете требования настоящих инструкций или не понимаете их значение, это может привести к смерти, тяжелым травмам или выходу устройства из строя.
- » Также перед началом работы с устройством прочтите руководство по эксплуатации. Руководство по эксплуатации, в котором приведена более подробная информация и инструкции, относящиеся к устройству, можно найти по ссылке **www.isafe-mobile.com/en/support/downloads**.
- » Также перед началом работы с устройством прочтите правила техники безопасности. Правила техники безопасности входят в комплект поставки устройства, также их можно найти по ссылке **www.isafe-mobile.com/en/support/downloads**.
- » Выполняйте все инструкции, нанесенные на корпус устройства или на упаковку.
- » Выполняйте местные правила техники безопасности.

» БЕЗОПАСНОСТЬ

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ВО ВЗРЫВООПАСНОЙ СРЕДЕ

- » Устройство предназначено для эксплуатации во взрывоопасной среде, относящейся к Зонам 2/22 или за пределами взрывоопасных зон.
- » Перед входом во взрывоопасную среду с этим устройством
 - убедитесь, что к нему подключены только разрешенные принадлежности, см. раздел «Подключение разрешенных принадлежностей»,
 - убедитесь, что между двумя половинами устройства нет зазора,
 - убедитесь в отсутствии повреждений устройства,

- убедитесь, что текст на всех табличках, нанесенных на устройство, хорошо различим,
 - убедитесь, что отсек для аккумулятора надежно закреплен винтами.
- » Если эксплуатация устройства осуществляется во взрывоопасной среде,
- Запрещается ослаблять винты крепления устройства,
 - Запрещается подключать принадлежности к устройству,
 - Запрещается снимать крышки соединительных разъемов,
 - Запрещается заряжать устройство,
 - Запрещается открывать корпус устройства,
 - Запрещается повреждать устройство.
- » Немедленно выключите устройство и покиньте взрывоопасный участок, если
- устройство неисправно,
 - корпус устройства поврежден,
 - устройство подверглось воздействию избыточных нагрузок,
 - текст табличек, нанесенных на поверхность устройства, не читается.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ВНЕ ВЗРЫВООПАСНОЙ СРЕДЫ

- » Внесение изменений в конструкцию устройства не допускается.
- » Запрещается подвергать устройство воздействию высоких температур.
- » Запрещается подвергать устройство воздействию ультрафиолетового излучения.
- » Запрещается подвергать устройство воздействию мощных электромагнитных полей.
- » Запрещается подвергать устройство воздействию едких кислот или оснований.
- » Эксплуатация устройства в запрещенных местах не допускается.
- » Выключайте устройство в больницах и иных учреждениях здравоохранения.
- » Устройство всегда должно находиться на безопасном расстоянии не менее 15 см от кардиостимуляторов или слуховых аппаратов. Устройство может нарушать работу медицинского оборудования, например, кардиостимуляторов или слуховых аппаратов.
- » Во время использования устройства за рулем выполняйте требования местных правил дорожного движения.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАУШНИКОВ ИЛИ ГАРНИТУРЫ

- » В первую очередь, уменьшите громкость до значения 50% от максимальной.
- » Постепенно регулируйте громкость.



» ОБЗОР ФУНКЦИЙ УСТРОЙСТВА (см. рисунок на стр. 2)

- 1) РАЗЪЕМ ДЛЯ НАУШНИКОВ.**
- 2) ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ КЛАВИША:** Дополнительная функциональная кнопка (функцию можно назначить с помощью программного приложения).
- 3) СВЕТОДИОД СОСТОЯНИЯ:** Предназначен для отображения уведомлений и состояния зарядки аккумулятора.
- 4) КНОПКА ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ:** Длительным нажатием осуществляется включение / выключение устройства. Кратковременным нажатием осуществляется включение / выключение режима ожидания.
- 5) ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ КЛАВИША:** Дополнительная функциональная кнопка (функцию можно назначить с помощью программного приложения).

- 6) РЕГУЛИРОВАНИЕ ГРОМКОСТИ:** Увеличение громкости / Уменьшение громкости.
- 7) ТЕКУЩИЕ ПРИЛОЖЕНИЯ:** Отобразить все открытые приложения.
- 8) КНОПКА HOME:** Переход на главный экран.
- 9) КНОПКА ВОЗВРАТА:** Переход на предыдущий экран.
- 10) МИКРОФОН**
- 11) ГРОМКОГОВОРИТЕЛЬ**
- 12) ЗАДНЯЯ КАМЕРА**
- 13) МИКРОФОН:** Микрофон с функцией шумоподавления / микрофон громкой связи.
- 14) СВЕТОДИОДНАЯ ВСПЫШКА**
- 15) ЗАРЯДНЫЕ КОНТАКТЫ**
- 16) РАЗЪЕМ USB:** Разъем для подключения кабеля USB Type C или для подключения к другим устройствам. Также см. разделы «Зарядка» и «Подключение разрешенных принадлежностей».
- 17) ЗАЖИМ ДЛЯ КРЕПЛЕНИЯ К ПОЯСНОМУ РЕМНЮ**

» ПОДГОТОВКА

- » Ослабьте винты на отсеке для аккумулятора с помощью входящей в комплект отвертки.
- » Снимите крышку отсека для аккумулятора.
- » Установите SIM-карту в слот. Устройство снабжено двумя слотами для SIM-карт. Слоты обозначены надписями „SIM 1“ и „SIM 2“.
- » По желанию: Установите карту памяти microSD в слот. Устройство снабжено слотом для установки карты памяти microSD объемом до 128 Гбайт. Слот обозначен надписью „microSD“.
- » Поместите аккумулятор в батарейный отсек.
- » Убедитесь, что аккумулятор правильно и надежно установлен в отсеке.
- » Установите крышку батарейного отсека и вручную затяните винты с помощью входящей в комплект отвертки.

ВКЛЮЧЕНИЕ / ВЫКЛЮЧЕНИЕ

- » Нажмите и удерживайте кнопку on/off (вкл. / выкл.) в течение прибл. 3 секунд.
- » Во время первоначального включения устройства следуйте экранным инструкциям.
- » Введите пин-код устройства или SIM-карты в диалоговом окне, которое отображается после включения устройства.
- » Если установлено две SIM-карты выберите основную SIM-карту.
Более подробную информацию по управлению устройством можно найти по ссылке www.isafe-mobile.com/en/support/service в разделе „FAQ“.

» ЗАРЯДКА

- » Зарядка устройства допускается только за пределами взрывоопасных зон
- » Запрещается заряжать устройство вблизи легко воспламеняющихся материалов.
- » Заряжайте устройство только с помощью зарядного устройства и входящего в комплект поставки кабеля USB Type C.

» Зарядка устройства осуществляется только в диапазоне температур окружающего воздуха от +5 до +35 °C (от +41 до +95 °F).

» Заряжайте устройство только в сухих помещениях.

» Не заряжайте устройство во влажных или запыленных условиях.

» Подключите адаптер, который соответствует стандарту сети питания, принятому в вашей стране.

» Подключите кабеля USB Type C к блоку питания.

» Подключите кабеля USB Type C к разъему USB устройства.

» ПОДКЛЮЧЕНИЕ РАЗРЕШЕННЫХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

» Допускается подключение к устройству только принадлежностей, разрешенных к применению компанией **i.safe MOBILE**.

Перечень принадлежностей, разрешенных к применению компанией **i.safe MOBILE**, можно найти по ссылке **www.isafe-mobile.com/en/products**.

» Использование разъема USB допускается только вне взрывоопасных зон.

» Ни при каких обстоятельствах не допускается снятие крышки разъема USB в взрывоопасной среде.

Вы можете подключить одобренные принадлежности к разъему USB.

Разъем USB предназначен для зарядки и передачи данных.

» Подключайте разрешенные принадлежности или иные устройства к разъему USB только с помощью кабеля USB Type C.

» ОБСЛУЖИВАНИЕ / РЕМОНТ

» Обратитесь в отдел поддержки компании **i.safe MOBILE** по ссылке **www.isafe-mobile.com/en/support/service**, если устройство работает неправильно, если устройство нуждается в ремонте или если необходимы сменные компоненты.

ВОЗВРАТ

Обратитесь в отдел поддержки компании **i.safe MOBILE** по ссылке **www.isafe-mobile.com/en/support/service**.

» ЧИСТКА

» Перед чисткой выключите питание устройства.

» Запрещается заряжать устройство во время чистки.

» Запрещается использовать для чистки химические материалы.

» Очищайте устройство и адаптер питания мягкой влажной антистатической тканью.

» Регулярно очищайте экран дисплея мягкой антистатической тканью.

» ХРАНЕНИЕ

» Хранение устройства осуществляется при температуре окружающей среды в пределах от +5 до +35 °C (от 41 до +95 °F) и влажности в пределах от 10 до 60 %.

» УТИЛИЗАЦИЯ

- » ЗАПРЕЩАЕТСЯ выбрасывать отработанные аккумуляторы вместе с бытовыми отходами.
- » Всегда сдавайте электронный лом, аккумуляторы и упаковочные материалы в специализированные пункты приема. Таким образом вы предотвратите бесконтрольную утилизацию отходов и способствуете повторному использованию материальных ресурсов.



Дополнительную информацию вы можете получить у местных организаций, занимающихся утилизацией отходов, органов власти или у регионального представителя компании **i.safe MOBILE**, работающего в вашей стране или регионе, по ссылке www.isafe-mobile.com/en/support/service.

» ТОРГОВЫЕ МАРКИ

i.safe MOBILE и логотип **i.safe MOBILE** являются торговыми марками компании **i.safe MOBILE GmbH**.

Все прочие торговые марки и авторские права являются собственностью соответствующих владельцев.

SVENSKA

» FÖRST

Denna Snabbstartsguide innehåller alla viktiga hälso- och säkerhetsinstruktioner för användning av **IS360.2 (modell M360A01)** på ett säkert sätt.

- » Läs avsnittet "Säkerhet" noggrant i denna Snabbstartsguide innan du börjar använda enheten. Om du inte följer dessa instruktioner eller om du inte förstår dem, kan det leda till döden, allvarliga personskador och skador på enheten.
- » Läs bruksanvisningen innan du använder enheten. Bruksanvisningen med detaljerad information och anvisningar för enheten kan hittas på www.isafe-mobile.com/en/support/downloads.
- » Läs även säkerhetsinstruktionerna innan du använder enheten. Dessa finns i enhetens förpackning och på www.isafe-mobile.com/en/support/downloads.
- » Följ samtliga instruktioner på enheten och på förpackningen.
- » Följ lokala säkerhetsförfordningar.

» SÄKERHET

ANVÄNDNING I EXPLOSIONSFARLIGA OMRÅDEN

- » Använd enheten enbart i explosionsfarliga områden klassade zon 2/22 samt utanför explosionsfarliga områden.

- » Innan du träder in i ett explosionsfarligt område med enheten,
 - se till att enbart godkända tillbehör är anslutna till enheten, se avsnitt "Anslutning godkända tillbehör",
 - se till att ingen spalt syns mellan enhetens båda halvor,
 - se till att enheten är utan skador,
 - se till att alla etiketter på enheten kan läsas,
 - se till att batteriutrymme är ordentligt fastskruvat.
- » Om du använder enheten i ett explosionsfarligt område,
 - lossa inte några skruvar på enheten,
 - anslut inte några tillbehör till enheten,
 - öppna inte några gränssnittslock,
 - ladda inte enheten,
 - öppna inte enheten,
 - skada inte enheten.
- » Stäng av enheten omedelbart och lämna det explosionsfarliga området utan dröjsmål om
 - fel uppstår på enheten,
 - du har skadat enhetens hölje,
 - du har utsatt enheten för kraftig belastning,
 - etiketterna på enheten inte längre går att läsa.

ANVÄNDNING UTANFÖR EXPLOSIONSFARLIGA OMRÅDEN

- » Ändra inte enhetens uppbyggnad.
- » Utsätt inte enheten för höga temperaturer.
- » Utsätt inte enheten för stark UV-strålning.
- » Utsätt inte enheten för processer med hög elektrisk laddning.
- » Utsätt inte enheten för aggressiva syror eller baser.
- » Använd inte enheten på platser där dess användning är förbjuden.
- » Stäng av enheten på kliniker och andra medicinska inrättningar.
- » Håll alltid ett säkerhetsavstånd på åtminstone 15 cm mellan enheten och en pacemaker eller hörapparat. Enheten kan påverka funktionen hos medicintekniska produkter som pacemakers och hörapparater.
- » När du använder enheten vid körning av ett motorfordon, se till att följa tillämpbara nationella lagar.

VID ANVÄNDNING AV ÖRONSNÄCKOR ELLER HÖRLURAR

- » Ställ först in enhetens volymkontroll till 50% av högsta volym.
- » Anpassa volymen gradvis.



» ÖVERSIKT/FUNKTIONER HOS ENHETEN (se illustration på sidan 2)

- 1) ANSLUTNING FÖR HÖRLURAR**
- 2) FUNKTIONSTANGENT:** Tillvalsfunktion (kan tilldelas via använda appar).
- 3) STATUS-LED:** Visning av meddelanden och laddningsstatus.
- 4) PÅ/AV-KNAPP:** En lång tryckning sätter på/stänger av enheten. En kort tryckning växlar viloläget till/från.

- 5) **FUNKTIONSTANGENT:** Tillvalsfunktion (kan tilldelas via använda appar).
- 6) **JUSTERING AV LJUDVOLYM:** Höja volymen/Sänka volymen.
- 7) **AKTUELLA ANVÄNDNINGAR:** Visar alla öppna applikationer.
- 8) **HEMKNAPP:** Växla till huvudskärmen.
- 9) **TILLBAKAKNAPP:** Gå till föregående skärm.
- 10) **MIKROFON**
- 11) **HÖGTALARE**
- 12) **BAKSIDESKAMERA**
- 13) **MIKROFON:** Brusreducerande mikrofon/mikrofon för handsfree.
- 14) **LED-BLIXT**
- 15) **LADDNINGSKONTAKTER**
- 16) **USB-GRÄNSSNITT:** Anslutning för USB-Typ C-kabel eller för anslutning till andra enheter. Se även avsnitten "Laddning" och "Anslutning godkända tillbehör".
- 17) **BÄLTESKLÄMMA**

» FÖRBEREDELSE

- » Lossa skruvarna vid batteriutrymmet med den medlevererade skruvmejseln.
- » Ta bort locket till batteriutrymmet.
- » Stoppa i batteriet i batteriutrymmet.
- » Sätt i SIM-kortet i kortfacket. Enheten har två fack för för varsitt SIM-kort. Facken är märkta "SIM 1" och "SIM 2".
- » Tillvals: Sätt i microSD-kortet i givet kortfack. Enheten har ett fack för ett microSD-kort på upp till 128 GB. Facket är märkt "microSD".
- » Kontrollera att batteriet sitter i korrekt och säkert.
- » Montera locket till batteriutrymmet och dra för hand åt skruvarna med den medlevererade skruvmejseln.

» SÄTT PÅ

- » Tryck och håll på/av-knappen i ungefär 3 sekunder.
- » När du startar enheten för första gången, följ instruktionerna på skärmen.
- » Ange PIN-kod för enhet eller SIM när inmatningsdialogen för enheten eller SIM visas efter att du startat.
- » Om du har satt i två SIM-kort, välj ett som favoritkort. Information hur enheten används kan hittas på www.isafe-mobile.com/en/support/service under menyvalet "FAQ".

» LADDNING

- » Ladda enheten enbart utanför explosionsfarliga områden.
- » Ladda inte enheten i närheten av brandfarliga ämnen.
- » Ladda enheten enbart med den medlevererade USB-Typ C-kabel.
- » Ladda enheten enbart vid omgivningstemperaturer mellan +5 °C och +35 °C (+41 °F och +95 °F).

- » Ladda endast enheten på torra platser inomhus.
- » Ladda inte enheten i fuktiga eller dammiga miljöer.

- » Anslut adaptern som är lämplig för ditt land till nätaggregat.
- » Anslut USB-Typ C-kabel till nätaggregat.
- » Anslut USB-Typ C-kabel till enhetens USB-gränssnitt.

» ANSLUTNING GODKÄNDA TILLBEHÖR

- » Anslut endast tillbehör som godkänts av **i.safe MOBILE** till enheten. Tillbehör godkända av **i.safe MOBILE** återfinns på www.isafe-mobile.com/en/products.
- » Använd USB-gränssnitt enbart utanför explosionsfarliga områden.
- » Under inga omständigheter får du öppna locket till USB-gränssnittet i explosionsfarliga områden.

Godkända tillbehör kan du ansluta till USB-gränssnittet.

USB-gränssnittet används för laddning och dataöverföring.

- » Anslut godkända tillbehör eller andra enheter till USB-gränssnittet enbart med USB-Typ C-kabel.

» UNDERHÅLL / REPARATION

- » Ta kontakt med reparationstjänsten på **i.safe MOBILE** på www.isafe-mobile.com/en/support/service om enheten inte fungerar normalt, om enheten behöver repareras eller om en ersättningsdel behövs.

RETURLEVERANS

Ta kontakt med reparationstjänsten på **i.safe MOBILE** på www.isafe-mobile.com/en/support/service.

» RENGÖRING

- » Stäng av enheten före rengöring.
- » Ladda inte enheten när du gör rent den.
- » Använd inte kemiska medel för rengöring.
- » Gör ren enheten och power adaptern med en mjuk, fuktad och antistatisk duk.
- » Rengör skärmen regelbundet med en mjuk och antistatisk duk.

» LAGRING

- » Lagra enheten vid omgivningstemperaturer mellan +5 °C och +35 °C (+41 °F och +95 °F) och fuktighet mellan 10 % och 60 %.

» ÅTERVINNING

- » Släng INTE batterier tillsammans med hushållsavfall.
- » Ta alltid elektronik, batterier och förpackningsmaterial till lämpliga insamlingsstationer. På så sätt hjälper du till att undvika felaktig avfallshantering och främjar återvinning av material.



Du kan få ytterligare information från lokala avfallshanteringsföretag, statliga myndigheter eller från det **i.safe MOBILE** Service Centre som är ansvarigt för ditt land eller region på www.isafe-mobile.com/en/support/service.

» VARUMÄRKEN

i.safe MOBILE och **i.safe MOBILE**-logotypen är varumärken som tillhör **i.safeMOBILE GmbH**.

Alla övriga varumärken och upphovsrätter tillhör respektive ägare.

HRVATSKI

» PRVO

Ovaj priručnik za brzo pokretanje sadrži sve važne upute o sigurnosti i zdravlju pri sigurnoj uporabi uređaja **IS360.2 (model M360A01)**.

- » Pažljivo pročitajte odlomak „Sigurnost“ u ovom priručniku za brzo pokretanje prije uporabe uređaja. Ako ne slijedite ove upute ili ako ih ne razumijete, to može dovesti do smrti, teških ozljeda i oštećenja uređaja.
- » Pročitajte radni priručnik prije uporabe uređaja. Radni priručnik s detaljnim informacijama i uputama o uređajumožete pronaći na www.isafe-mobile.com/en/support/downloads.
- » Također pročitajte sigurnosne upute prije uporabe uređaja. Možete ih pronaći u pakiranju uređaja i na www.isafe-mobile.com/en/support/downloads.
- » Slijedite sve upute navedene na uređaju i na pakiranju.
- » Slijedite lokalne sigurnosne propise.

» SIGURNOST

UPORABA U PODRUČJIMA UGROŽENIMA EKSPLOZIJOM

- » Upotrebjavajte uređaj samo u područjima ugroženima eksplozijom zona 2/22 ili izvan područja ugroženih eksplozijom.
- » Prije ulaska u područje ugroženo eksplozijom s uređajem
 - osigurajte da je samo odobreni pribor spojen na uređaj, pogledajte odlomak „Spajanje odobrenog pribora“
 - osigurajte da nema procjepa koji se može vidjeti između dvije polovice uređaja
 - osigurajte da uređaj nije oštećen
 - osigurajte da su sve naljepnice na uređaju čitljive
 - osigurajte da je pretinac za baterije čvrsto zategnuta.
- » Ako upotrebjavate uređaj u području ugroženom eksplozijom,
 - ne otpuštajte vijke na uređaju,
 - ne spajajte pribor na uređaj,

- ne otvarajte poklopac sučelja,
 - ne punite uređaj,
 - ne otvarajte uređaj,
 - ne oštećujte uređaj.
- » Odmah isključite uređaj i napustite područje ugroženo eksplozijom bez odgode ako
- se pojave kvarovi na uređaju
 - ste oštetili kućište uređaja
 - iste izložili uređaj prekomjernim opterećenjima
 - naljepnice na uređaju više nisu čitljive.

UPORABA IZVAN PODRUČJA UGROŽENIH EKSPLOZIJOM

- » Ne mijenjajte strukturu uređaja.
- » Ne izlažite uređaj visokim temperaturama.
- » Ne izlažite uređaj snažnom ultraljubičastom zračenju.
- » Ne izlažite uređaj postupcima s visokim električnim nabojima.
- » Ne izlažite uređaj agresivnim kiselinama ili lužinama.
- » Ne upotrebljavajte uređaj na mjestima na kojima je zabranjena njegova uporaba.
- » Isključite uređaj u klinikama ili drugim medicinskim ustanovama.
- » Uvijek držite sigurnosnu udaljenost od najmanje 15 cm između uređaja i elektrostimulatora srca ili slušnog aparata. Uređaj može utjecati na rad medicinskih uređaja kao što su elektrostimulatori srca i slušni aparati.
- » Kada upotrebljavate uređaj za vrijeme vožnje motornog vozila, svakako se pridržavajte važećih lokalnih zakona.

KADA UPOTREBLJAVATE SLUŠALICE ILI KOMPLET SLUŠALICA

- » Prvo postavite upravljanje glasnoćom na uređaju na 50 % maksimalne glasnoće.
- » Postupno namjestite glasnoću.



» PREGLED/FUNKCIJE UREĐAJA (pogledajte sliku na stranici 2)

- 1) PRIKLJUČAK ZA SLUŠALICE**
- 2) FUNKCIJSKA TIPKA:** Opcija funkcije (može se dodijeliti pomoću upotrebljivanih aplikacija).
- 3) LED ŽARULJICA STATUSA:** Zaslon za obavijesti i stanje napunjenosti.
- 4) TIPKA ZA UKLJUČIVANJE I ISKLJUČIVANJE:** Dugi pritisak uključuje/isključuje uređaj. Kratki pritisak uključuje/isključuje način rada za pripravnost.
- 5) FUNKCIJSKA TIPKA:** Opcija funkcije (može se dodijeliti pomoću upotrebljivanih aplikacija).
- 6) UPRAVLJANJE GLASNOĆOM:** Povećanje glasnoće/smanjenje glasnoće.
- 7) TRENUTAČNA APLIKACIJA:** Prikazuje sve otvorene aplikacije.
- 8) TIPKA ZA POČETAK:** Prebacite se na glavni zaslon.
- 9) TIPKA ZA NATRAG:** Idite na prethodni zaslon.
- 10) MIKROFON**
- 11) ZVUČNIK**

12) STRAŽNJA KAMERA**13) MIKROFON:** Mikrofon za otkazivanje buke/mikrofon bez ruku**14) LED BLJESKALICA****15) KONTAKT ZA PUNJENJE****16) USB SUČELJE:** Spajanje za tip C USB kabel ili za spajanje na druge uređaje. Također pogledajte odlomke „Punjenje“ i „Spajanje odobrenog pribora“.**17) KOPČA ZA POJAS****» UGRADNJA BATERIJE PRIPREMA**

- » Otpustite vijke na pretincu za bateriju isporučenim odvijačem.
- » Skinite poklopac pretinca za baterije.
- » Umetnite SIM karticu u utor. Uređaj ima dva utora za po jednu SIM karticu. Utori su označeni kao „SIM 1“ i „SIM 2“.
- » Opcija: Umetnite microSD karticu u postojeći utor. Uređaj ima a utor za microSD karticu do 128 GB. Utor je označen kao „microSD“.
- » Umetnite bateriju u pretinac za baterije.
- » Provjerite da je baterija pravilno učvršćena.
- » Ponovo montirajte poklopac pretinca za bateriju i isporučenim odvijačem čvrsto stegnite vijke

» UKLJUČIVANJE

- » Pritisnite i držite tipku za uključivanje/isključivanje tri sekunde.
- » Kada prvi puta uključujete uređaj, slijedite upute na zaslonu.
- » Unesite PIN uređaja ili SIM-a kada se nakon uključivanja pojavi dijalog za unos PIN-a uređaja ili SIM-a.
- » Ako ste umetnuli dvije SIM kartice, odaberite omiljenu karticu. Informacije o radu uređaja možete pronaći na www.isafe-mobile.com/en/support/service po stavkom izbornika „FAQ“.

» PUNJENJE

- » Punite uređaj samo izvan područja ugroženih eksplozijom.
 - » Ne punite uređaj u blizini zapaljivih tvari.
 - » Punite uređaj samo uporabom isporučenog tip C USB kabel.
 - » Punite uređaj samo na temperaturi okruženja od +5 °C do +35 °C (od +41 °F do +95 °F).
 - » Punite uređaj samo u suhom unutrašnjem prostoru.
 - » Ne punite uređaj u okruženjima koja su prašnjava ili vlažna.
-
- » Spojite adapter prikladan za svoju državu u jedinica za napajanje.
 - » Spojite tip C USB kabel u jedinica za napajanje.
 - » Spojite tip C USB kabel na USB sučelje uređaja.

› SPAJANJE ODOBRENOG PRIBORA

- › Spajajte na uređaj samo pribor koji je odobrila tvrtka **i.safe MOBILE**. Pribor koji je odobrila tvrtka **i.safe MOBILE** možete pronaći na www.isafe-mobile.com/en/products.
- › Upotrebjavajte USB sučelje samo izvan područja ugroženih eksplozijom.
- › Ni u kojim okolnostima ne otvarajte poklopac USB sučelja u područjima ugroženima eksplozijom.

Odobreni pribor možete priključiti na USB sučelje.

USB sučelje upotrebljava se za punjenje i prijenos podataka.

- › Spojite odobreni pribor ili druge uređaje na USB sučelje samo uz uporabu tip C USB kabela.

› ODRŽAVANJE/POPRAVAK

- › Obratite se servisnoj službi tvrtke **i.safe MOBILE** na www.isafe-mobile.com/en/support/service ako uređaj ne radi pravilno, ako treba popraviti uređaj ili ako je potreban zamjenski dio.

POVRATNA DOSTAVA

Obratite se servisnoj službi tvrtke **i.safe MOBILE** na www.isafe-mobile.com/en/support/service.

› ČIŠĆENJE

- › Isključite uređaj prije čišćenja.
- › Ne puniti uređaj za vrijeme čišćenja.
- › Ne upotrebjavajte kemijske tvari za čišćenje.
- › Očistite uređaj i adapter za napajanje mekom, navlaženom antistatičkom maramicom.
- › Redovito čistite zaslon mekom antistatičkom maramicom.

› ČUVANJE

- › Čuvajte uređaj na temperaturi okruženja od +5 °C do +35 °C (od +41 °F do +95 °F) i vlažnost od 10 % do 60 %.

› RECIKLIRANJE

- › NE bacajte baterije u kućni otpad.
- › Uvijek zbrinite elektroničke proizvode, baterije i materijal za pakiranje na odgovarajuće točke za prikupljanje takvog otpada. Tako ćete spriječiti nekontrolirano zbrinjavanje otpada i potaknuti recikliranje izvora materijala.



Možete dobiti dodatne informacije od regionalnih tvrtki za zbrinjavanje otpada, državnih institucija ili servisnog centra tvrtke **i.safe MOBILE** odgovornog za vašu državu ili regiju na www.isafe-mobile.com/en/support/service.

› ZAŠTITNI ZNACI

i.safe MOBILE i **i.safe MOBILE** logotip registrirani su zaštitni znaci tvrtke **i.safe MOBILE GmbH**.

Svi drugi zaštitni znaci i sva druga autorska prava vlasništvo su njihovih vlasnika.

SLOVENSKÁ

» PRVÉ KROKY

Táto stručná príručka obsahuje všetky dôležité pokyny na ochranu zdravia a bezpečnostné pokyny na bezpečné používanie zariadenia **IS360.2 (model M360A01)**.

- » Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte časť „Bezpečnosť“ v tejto stručnej príručke. Ak nebudete postupovať podľa týchto pokynov alebo im nebudete rozumieť, mohlo by to viesť k smrti, ťažkým zraneniam a poškodeniu zariadenia.
- » Pred použitím zariadenia si prečítajte návod na obsluhu. Návod na obsluhu s podrobnými informáciami a pokynmi týkajúcimi sa zariadenia nájdete na www.isafe-mobile.com/en/support/downloads.
- » Pred použitím zariadenia si prečítajte aj Bezpečnostné pokyny. Tieto nájdete na obale zariadenia a na www.isafe-mobile.com/en/support/downloads.
- » Dodržujte všetky pokyny uvedené na zariadení a na obale.
- » Dodržujte miestne bezpečnostné predpisy.

» BEZPEČNOSŤ

POUŽITIE V OBLASTIACH S NEBEZPEČENSTVOM VÝBUCHU

- » Zariadenie používajte iba v oblastiach s nebezpečenstvom výbuchu zón 2/22 alebo mimo oblastí s nebezpečenstvom výbuchu.
- » Pred vstupom do oblasti s nebezpečenstvom výbuchu so zariadením sa uistite, že
 - k zariadeniu je pripojené len schválené príslušenstvo, pozrite časť „Pripojenie schváleného príslušenstva“,
 - medzi dvomi polovicami zariadenia nevidíte žiadne medzery,
 - zariadenie nie je poškodené,
 - všetky štítky na zariadení sú čitateľné,
 - priehradka na batériu je pevne zaskrutkovaná.
- » Ak používate zariadenie v oblasti s nebezpečenstvom výbuchu,
 - na zariadení neuvolňujte skrutky,
 - k zariadeniu nepripájajte žiadne príslušenstvo,
 - neotvárajte žiadny kryt rozhrania,
 - zariadenie nenabíjajte,
 - zariadenie neotvárajte,
 - zariadenie nepoškodujte.
- » Zariadenie okamžite vypnite a bezodkladne opustíte oblasť s nebezpečenstvom výbuchu,
 - ak sa na zariadení vyskytnú poruchy,
 - ak ste poškodili kryt zariadenia,
 - ak ste vystavili zariadenie nadmernému zaťaženiu,
 - ak už nie sú štítky na zariadení čitateľné.

POUŽITIE MIMO OBLASTÍ S NEBEZPEČENSTVOM VÝBUCHU

- » Zariadenie konštrukčne neupravujte.
- » Zariadenie nevystavujte vysokým teplotám.
- » Zariadenie nevystavujte silnému UV žiareniu.

- » Zariadenie nevystavujte procesom s vysokými elektrickými nábojmi.
- » Zariadenie nevystavujte agresívnym kyselinám alebo zásadám.
- » Zariadenie nepoužívajte na miestach, kde je jeho použitie zakázané.
- » Zariadenie vypnite na klinikách alebo v iných zdravotníckych zariadeniach.
- » Medzi zariadením a kardiostimulátorom alebo načúvacím prístrojom vždy udržiavajte bezpečnú vzdialenosť najmenej 15 cm. Zariadenie môže ovplyvniť fungovanie zdravotníckych prístrojov, ako sú kardiostimulátory a načúvacie prístroje.
- » Pri používaní zariadenia počas vedenia motorového vozidla nezabudnite dodržiavať platné národné zákony.

PRI POUŽÍVANÍ SLÚCHADIEL ALEBO NÁHLAVNÝCH SÚPRAV

- » Ovládanie hlasitosti na zariadení najskôr nastavte na 50 % maximálnej hlasitosti.
- » Postupne upravujte hlasitosť.



» PREHĽAD/FUNKCIE ZARIADENIA (pozrite obrázok na strane 2)

- 1) **UTIČNICA ZA SLUŠALICE**
- 2) **FUNKČNÉ TLAČIDLO:** Voliteľná funkcia (dá sa priradiť cez použité aplikácie).
- 3) **STAVOVÁ LED KONTROLKA:** Zobrazenie upozornení a stavu nabitia.
- 4) **TLAČIDLO NAPÁJANIA:** Dlhým stlačením zariadenie zapnete/vypnete. Krátkym stlačením zapnete/vypnete pohotovostný režim.
- 5) **FUNKČNÉ TLAČIDLO:** Voliteľná funkcia (dá sa priradiť cez použité aplikácie).
- 6) **REGULÁCIA HLASITOSTI:** Zvýšenie/Zníženie hlasitosti
- 7) **AKTUÁLNA APLIKÁCIA:** Zobrazuje všetky otvorené aplikácie.
- 8) **TLAČIDLO DOMOV:** Prepnutie na hlavnú obrazovku.
- 9) **TLAČIDLO NÁVRATU:** Prechod na predchádzajúcu obrazovku.
- 10) **MIKROFÓN**
- 11) **REPRODUKTOR**
- 12) **ZADNÁ KAMERA**
- 13) **MIKROFÓN:** Mikrofón s potlačením hluku/mikrofón handsfree
- 14) **LED BLESK**
- 15) **NABÍJACIE KONTAKTY**
- 16) **USB ROZHRAŇIE:** Pripojenie pre USB kábel typu C alebo na pripojenie k ďalším zariadeniam. Pozrite tiež časti „Nabíjanie“ a „Pripojenie schváleného príslušenstva“.
- 17) **SPONA NA OPASOK**

» PRÍPRAVA

- » Dodaným skrutkovačom uvoľnite skrutky na priehradke na batériu.
- » Odstráňte kryt priehradky na batériu.
- » Vložte SIM kartu do slotu. Zariadenie má dva sloty, každý na jednu SIM kartu. Sloty sú označené ako „SIM 1“ a „SIM 2“.
- » Voliteľná: Vložte microSD kartu do slotu. Zariadenie má slot pre microSD kartu do 128 GB. Slot má označenie „microSD“.

- » Do priehradky na batériu vložte batériu.
- » Skontrolujte, či je batéria vložená správne a pevne.
- » Namontujte kryt priehradky na batériu a dodaným skrutkovačom ručne utiahnite skrutky.

» ZAPNUTIE

- » Stlačte a približne 3 sekundy podržte tlačidlo zapnutia/vypnutia.
- » Pri prvom zapnutí zariadenia postupujte podľa pokynov na obrazovke.
- » Keď sa po zapnutí zobrazí dialógové okno na zadanie PIN kódu zariadenia alebo SIM karty, zadajte PIN kód zariadenia alebo SIM karty.
- » Ak ste vložili dve SIM karty, vyberte hlavnú kartu. Informácie o prevádzke zariadenia nájdete na www.isafe-mobile.com/en/support/service v položke ponuky „FAQ“.

» NABÍJANIE

- » Zariadenie nabíjajte iba mimo oblastí s nebezpečenstvom výbuchu.
- » Zariadenie nenabíjajte v blízkosti horľavých látok.
- » Zariadenie nabíjajte iba pomocou dodaného USB kábel typu C.
- » Zariadenie nabíjajte iba pri okolitých teplotách od +5 °C do +35 °C (+41 °F do +95 °F).
- » Zariadenie nabíjajte iba v suchých interiérových priestoroch.
- » Zariadenie nenabíjajte v prašnom alebo vlhkom prostredí.

- » Pripojte adaptér vhodný pre vašu krajinu k napájacej jednotke.
- » K napájacej jednotke pripojte USB kábel typu C.
- » USB kábel typu C pripojte k USB rozhraniu zariadenia.

» PRIPOJENIE SCHVÁLENÉHO PRÍSLUŠENSTVA

- » K zariadeniu pripájajte iba príslušenstvo schválené spoločnosťou **i.safe MOBILE**. Príslušenstvo schválené spoločnosťou **i.safe MOBILE** nájdete na www.isafe-mobile.com/en/products.
- » USB rozhranie používajte iba mimo oblastí s nebezpečenstvom výbuchu.
- » Kryt USB rozhrania za žiadnych okolností neotvárajte v oblastiach s nebezpečenstvom výbuchu.

Schválené príslušenstvo môžete zapojiť do rozhrania USB.

USB rozhranie slúži na nabíjanie a prenos údajov.

- » Schválené príslušenstvo alebo iné zariadenia pripájajte k USB rozhraniu len pomocou USB kábel typu C.

» ÚDRŽBA/OPRAVA

- » Ak zariadenie nefunguje normálne, ak zariadenie vyžaduje opravu alebo ak potrebujete náhradný diel, kontaktujte opravárenský servis **i.safe MOBILE** na www.isafe-mobile.com/en/support/service.

VRÁTENIE ZÁSIELKY

Kontaktujte opravárenský servis **i.safe MOBILE** na www.isafe-mobile.com/en/support/service.

» ČISTENIE

- » Pred čistením zariadenie vypnite.
- » Počas čistenia zariadenie nenabíjajte.
- » Na čistenie nepoužívajte chemické prostriedky.
- » Zariadenie a napájací adaptér čistite mäkkou, navlhčenou antistatickou handričkou.
- » Displej pravidelne čistite mäkkou antistatickou handričkou.

» SKLADOVANIE

- » Zariadenie skladujte pri okolitých teplotách od +5 °C do +35 °C (+41 °F do +95 °F) a vlhkosti od 10 % do 60 %.

» RECYKLÁCIA

- » Batérie NEVYHADZUJTE s domácim odpadom.
- » Elektronické produkty, batérie a obalový materiál vždy likvidujte na vhodných zberných miestach. Týmto spôsobom zabránite nekontrolovanej likvidácii odpadu a podporíte recyklovanie materiálov.



Ďalšie informácie môžete získať od regionálnych spoločností na likvidáciu odpadu, štátnych orgánov alebo servisného strediska spoločnosti **i.safe MOBILE Service Centre** zodpovedného za vašu krajinu alebo región na www.isafe-mobile.com/en/support/service.

» OCHRANNÉ ZNÁMKY

i.safe MOBILE a logo **i.safe MOBILE** sú registrované ochranné známky spoločnosti **i.safe MOBILE GmbH**.

Všetky ostatné ochranné známky a autorské práva sú majetkom ich príslušných vlastníkov.

СРПСКИ

» ПРВО

Ovaj priручник за брзи почетак садржи сва важна упутства везана за здравље и безбедност за безбедно коришћење уређаја **IS360.2 (модел M360A01)**.

- » Пре коришћења уређаја пажљиво прочитајте одељак “Безбедност” овог упутства за брзи почетак. Уколико не поштујете ова упутства или их не разумете, то може довести до смрти, озбиљних повреда и оштећења уређаја.
- » Прочитајте упутство за рад пре почетка коришћења уређаја. Упутство за рад са детаљним информацијама и упутствима у вези уређаја може се наћи на www.isafe-mobile.com/en/support/downloads.
- » Такође прочитајте Безбедносна упутства пре почетка коришћења уређаја. Она се могу наћи у паковању уређаја и на www.isafe-mobile.com/en/support/downloads.
- » Придржавајте се свих упутстава која су дата на уређају и амбалажи.
- » Придржавајте се локалних прописа о безбедности.

» БЕЗБЕДНОСТ

ПРИМЕНА У ПОТЕНЦИЈАЛНО ЕКСПЛОЗИВНИМ ПОДРУЧЈИМА

- » Користите овај уређај само у потенцијално експлозивним подручјима зоне 2/22 или изван потенцијално експлозивних подручја.
- » Пре уласка са уређајем у потенцијално експлозивно подручје,
 - уверите се да су само одобрени додаци прикључени на уређај, погледајте одељак „Прикључивање одобрене додатне опреме”,
 - уверите се да се између две половине уређаја не може видети размак,
 - уверите се да уређај није оштећен,
 - уверите да су све ознаке на уређају читљиве,
 - уверите се да је Батеријски одељак чврсто притегнута вијцима.
- » Уколико уређај користите у потенцијално експлозивном подручју,
 - не отпуштајте вијке на уређају,
 - не прикључујте било какву додатну опрему на уређај,
 - не отварајте било који поклопац интерфејса,
 - не пуните уређај,
 - не отварајте уређај,
 - не оштећујте уређај.
- » Одмах искључите уређај и без одлагања напустите потенцијално експлозивно подручје уколико
 - се на уређају појави неисправност,
 - сте оштетили кућиште уређаја,
 - сте уређај изложили претераним оптерећењима,
 - ознаке на уређају нису више читљиве.

ПРИМЕНА ИЗВАН ПОТЕНЦИЈАЛНО ЕКСПЛОЗИВНИХ ПОДРУЧЈА

- » Не мењајте уређај структурно.
- » Не излажите уређај високим температурама.
- » Не излажите уређај снажној УВ радијацији.
- » Не излажите уређај процесима са високим електричним набојима.
- » Не излажите уређај агресивним киселинама или базама.
- » Не користите уређај на местима где је забрањена његова употреба.
- » Искључите уређај у болницама и другим медицинским установама.
- » Увек држите безбедносно одстојање од најмање 15 cm између уређаја и пејсмејкера или слушног апарата. Уређај може утицати на рад медицинских уређаја као што су пејсмејкери и слушни апарати.
- » Приликом коришћења уређаја током вожње морате поштовати меродавне националне законе.

КОД КОРИШЋЕЊА СЛУШАЛИЦА ИЛИ СЛУШАЛИЦА СА МИКРОФОНОМ

- » Најпре подесите јачину звука уређаја на 50 % од максималне јачине.
- » Постепено подешавајте јачину звука.



» ПРЕГЛЕД/ФУНКЦИЈЕ УРЕЂАЈА (види илустрацију на страни 2)

1) УТИЧНИЦА ЗА СЛУШАЛИЦЕ

2) **ФУНКЦИЈСКИ ТАСТЕР:** Опциона функција (може се доделити преко коришћених апликација).

3) **СТАТУСНА LED:** Дисплеј за обавештења и статус пуњења.

4) **ТАСТЕР ЗА НАПАЈАЊЕ:** Дужи притисак укључује/искључује уређај. Краћи притисак укључује/искључује режим приправности.

5) **ФУНКЦИЈСКИ ТАСТЕР:** Опциона функција (може се доделити преко коришћених апликација).

6) **КОНТРОЛА ЈАЧИНЕ ЗВУКА:** Појачај/смањи.

7) **ТРЕНУТНА АПЛИКАЦИЈА:** Приказује све отворене апликације.

8) **НОМЕ ТАСТЕР:** Пређи на главни екран.

9) **ТАСТЕР ЗА ВРАЋАЊЕ:** Иди на претходни екран.

10) **МИКРОФОН**

11) **ЗВУЧНИК**

12) **ЗАДЊА КАМЕРА**

13) **МИКРОФОН:** Микрофон са потискивањем шума/микрофон без употребе руку.

14) **LED БЛИЦ**

15) **КОНТАКТИ ЗА ПУЊЕЊЕ**

16) **USB ИНТЕРФЕЈС:** Прикључак за Type C USB кабл или за повезивање на друге уређаје. Такође погледајте одељке "Пуњење" и "Прикључивање одобрене додатне опреме".

17) **КОПЧА НА КАИШУ**

» ПРИПРЕМА

» Отпустите вијке батеријског одељка уз помоћ приложеног одвијача.

» Уклоните поклопац батеријског одељка.

» Ставите SIM картицу у прорез. Уређај поседује два прореза за по једну SIM картицу. Прорези су обележени као „SIM 1“ и „SIM 2“.

» Опционо: Ставите microSD картицу у прорез. Уређај поседује прорез за microSD картицу до 128 GB. Прорез је обележен са „microSD“.

» Ставите батерију у батеријски одељак.

» Проверите да ли батерија лежи исправно и сигурно.

» Вратите поклопац батеријског одељка и ручно притегните вијке уз помоћ приложеног одвијача.

» УКЉУЧИВАЊЕ

» Притисните и држите око 3 секунде on/off тастер.

» Када први пут укључите уређај, пратите упутства на екрану.

» Након искључивања унесите PIN за уређај или SIM картицу када се појави дијалог за унос PIN-а за уређај или SIM картицу.

- » Ако сте ставили две SIM картице, изаберите која је приоритетна картица у. Додатне информације за рад са уређајем могу се пронаћи на www.isafe-mobile.com/en/support/service под ставком менија „FAQ“.

» ПУЊЕЊЕ

- » Пуните уређај изван потенцијално експлозивних подручја.
- » Немојте пунити уређај у близини запаљивих материја.
- » Уређај пуните само приложеним Type C USB кабл.
- » Пуњење уређаја вршите само када је температура околине од +5 °C до +35 °C (+41 °F до +95 °F).
- » Пуните уређај само у сувим условима у затвореном простору.
- » Немојте пунити уређај у околини која је прашњава или влажна.

- » Повежите адаптер за вашу земљу на извор напајања.
- » Повежите Type C USB кабл на извор напајања.
- » Повежите Type C USB кабл на USB интерфејс уређаја.

» ПРИКЉУЧИВАЊЕ ОДОБрене ДОДАТНЕ ОПРЕМЕ.

- » На уређај прикључујте само додатну опрему коју је одобрио **i.safe MOBILE**. Додатна опрема коју је одобрио **i.safe MOBILE** може се наћи на www.isafe-mobile.com/en/products.
 - » USB интерфејс користите само изван потенцијално експлозивних подручја.
 - » Ни у ком случају немојте отварати поклопац USB интерфејса у потенцијално експлозивним подручјима.
- Одобрену додатну опрему можете прикључити на USB интерфејс. USB интерфејс се користи за пуњење и пренос података.
- » Прикључујте одобрену додатну опрему или друге уређаје на USB интерфејс само преко the Type C USB кабл.

» ОДРЖАВАЊЕ / ПОПРАВКА

- » Контактирајте **i.safe MOBILE** сервис за поправке на www.isafe-mobile.com/en/support/service уколико уређај не ради нормално, уколико уређај треба поправити или је потребан неки резервни део.

ПОВРАТНА ИСПОРУКА

Контактирајте **i.safe MOBILE** сервис за поправке на www.isafe-mobile.com/en/support/service.

» ЧИШЋЕЊЕ

- » Искључите уређај пре чишћења.
- » Немојте пунити уређај док га чистите.
- » Немојте користити хемијска средства за чишћење.
- » Уређај и адаптер за напајање чистите меком, навлаженом антистатичком крпом.
- » Екран редовно чистите меком антистатичком крпом.

》СКЛАДИШТЕЊЕ

- » Уређај треба складиштити на температури околине од +5 °C до +35 °C (+41 °F до +95 °F) и уз влажност од 10 % до 60 %.

》РЕЦИКЛАЖА

- » НЕ бацајте батерије са кућним отпадом.
- » Одлажите електронске производе, батерије и амбалажни материјал увек на одговарајућим сабирним местима. Тако спречавате неконтролисано одлагање отпада и потпомажете рециклажу материјалних ресурса.



Додатне информације можете добити од регионалних предузећа за одлагање отпада, државних органа или **i.safe MOBILE** сервисног центра надлежног за вашу земљу или регион на www.isafe-mobile.com/en/support/service.

》ЖИГОВИ

i.safe MOBILE и **i.safe MOBILE** логотип су регистровани жигови компаније **i.safe MOBILE GmbH**.

Сви остали жигови и ауторска права су власништво њихових одговарајућих власника.

日本語

》初めに

このクイックスタートマニュアルには、デバイスIS360.2 (モデルM360A01) 安全に使用するための、健康と安全に関する重要な指示が記載されています。

- » デバイスを使用する前に、このクイックスタートマニュアルの「安全性」のセクションを注意深く読んでください。これらの指示を守らないか理解していない場合、死亡、重大な怪我、デバイスの損傷につながる可能性があります。
- » デバイスを使用する前に、操作マニュアルをお読みください。デバイスに関する詳細な情報と指示を記した操作マニュアルは、www.isafe-mobile.com/en/support/downloadsにあります。
- » また、デバイスを使用する前に、安全手順をお読みください。これらはデバイスのパッケージ内とwww.isafe-mobile.com/en/support/downloadsにあります。
- » デバイスとパッケージに記載されているすべての指示を遵守してください。
- » 地域の安全規制を遵守してください。

》安全性

爆発の危険がある区域での使用

- » このデバイスは、ゾーン2/22の爆発の危険がある区域内、または爆発の危険がある区域の外部のみで使用してください。

- » 爆発の危険がある区域にデバイスを持って入る前に、以下のことを確認してください。
 - デバイスに接続されているのが承認済みのアクセサリーのみであること。「承認済みのアクセサリーの接続」のセクションを参照してください。
 - デバイスの両半分の間隙がないこと。
 - デバイスに損傷がないこと。
 - デバイス上のすべてのラベルが読み取り可能であること。
 - 電池室のネジがしっかり締まっていることを確認してください。
- » 爆発の危険がある区域でデバイスを使用する場合、
 - デバイスのネジを緩めないでください。
 - デバイスにアクセサリーを接続しないでください。
 - インターフェースカバーを開けないでください。
 - デバイスを充電しないでください。
 - デバイスのカバーを開けないでください。
 - デバイスを損傷しないでください。
- » 以下の場合、ただちにデバイスの電源をオフにし、すみやかに爆発の危険がある区域の外に出てください。
 - デバイスが誤作動した場合。
 - デバイスの筐体に損傷が生じた場合。
 - デバイスに過大な負荷をかけた場合。
 - デバイス上のラベルが読み取り不能になった場合。

爆発の危険がある区域の外部での使用

- » デバイスの構造を変更しないでください。
- » デバイスを高温になる場所に置かないでください。
- » デバイスを強い紫外線に当てないでください。
- » デバイスを大きい電荷が発生するプロセスに近づけないでください。
- » デバイスを強い酸や塩基に触れさせないでください。
- » 使用が禁止されている場所でデバイスを使用しないでください。
- » 病院やその他の医療施設内ではデバイスの電源をオフにしてください。
- » デバイスとペースメーカーや補聴器の間は、安全のため15 cm以上離してください。デバイスは、ペースメーカーや補聴器などの医療機器の動作に干渉する可能性があります。
- » 自動車の運転中にデバイスを使用する場合は、適用される法律に従ってください。

イヤホンまたはヘッドセットを使用する場合

- » 最初は、デバイスの音量を最大音量の50%に設定してください。
- » その後、少しずつ音量を調整してください。



» デバイスの概要と機能 (2ページの図を参照)

- 1) イヤホンジャック
- 2) 機能キ: オプション機能用 (使用するアプリから割り当て可能)。
- 3) ステータスLED: 通知と充電状態の表示。
- 4) 電源キー: 長押しするとデバイスの電源をオン/オフします。短く押すとスタンバイモードをオン/オフします。
- 5) 機能キ: オプション機能用 (使用するアプリから割り当て可能)。

- 6) ラウドネスコントロール：音量を上げます/音量を下げます。
- 7) 現在のアプリ：開いているすべてのアプリケーションを表示します。
- 8) ホームキー：メイン画面に切り替えます。
- 9) 戻るキー：前の画面に戻ります。
- 10) マイク
- 11) スピーカー
- 12) 背面カメラ
- 13) マイク：ノイズキャンセル機能付きマイク / ハンズフリーマイク。
- 14) LEDフラッシュ
- 15) 充電接点
- 16) USBインターフェース：TYPE C USBケーブルまたは他のデバイスの接続用。「充電」および「承認済みのアクセサリーの接続」のセクションも参照してください。
- 17) ヘルトクリップ

準備

- ▶ バッテリーソケットのネジを付属のドライバーでゆるめます。
- ▶ バッテリーソケットのカバーを外します。
- ▶ SIMカードをスロットに挿入します。デバイスにはSIMカードを1枚装着できるスロットが2つあります。スロットには「SIM 1」および「SIM 2」と記されています。
- ▶ オプション：microSDカードをスロットに挿入します。デバイスには、最大128 GBのmicroSDカードに対応するスロットが1つ装備されています。スロットには「microSD」と記されています。
- ▶ バッテリーをバッテリーソケットに挿入します。
- ▶ バッテリーが正しくしっかりと固定されていることを確認します。
- ▶ バッテリーソケットのカバーを取り付け、ネジを付属のドライバーを使用して手で締め付けます。

電源のオン

- ▶ オン/オフキーを約3秒間押し続けます。
- ▶ 初めてデバイスの電源をオンにする際には、画面上の指示に従います。
- ▶ 電源をオンにした後、デバイスまたはSIMのPINの入力ダイアログが表示されたら、デバイスまたはSIMのPINを入力します。
- ▶ 2枚のSIMカードが取り付けられている場合は、優先するカードを選択します。デバイスの操作に関する情報は、[www.isafe-mobile.com / de / support / service](http://www.isafe-mobile.com/de/support/service)のメニュー項目FAQにあります。

充電

- ▶ デバイスの充電は、必ず爆発の危険がある区域の外で行ってください。
- ▶ 引火性物質の近くでデバイスを充電しないでください。
- ▶ 付属のTYPE C USBケーブルでのみデバイスを充電してください。
- ▶ デバイスの充電は、周囲温度が+5 °C ~ +35 °C (+41 °F ~ +95 °F) の環境で行ってください。

- » デバイスは、屋内でのみ充電してください。
- » ほこりや湿気が多い環境ではデバイスを充電しないでください。
- » お使いの国に対応する電源アダプターを電源に接続します。
- » TYPE C USBケーブルを電源に接続します。
- » TYPE C USBケーブルをデバイスのUSBインターフェースに接続します。

承認済みのアクセサリーの接続

- » デバイスには、i.safe MOBILEによって承認されたアクセサリーのみを接続してください。i.safe MOBILEによって承認されたアクセサリーは、www.isafe-mobile.com/en/productsに記載されています。
- » USBインターフェースは、必ず爆発の危険がある区域の外で使用してください。
- » 爆発の危険がある区域内では、USBインターフェースのカバーを絶対に開けしないでください。

承認されたアクセサリをUSBインターフェースに接続することができます。

USBインターフェースは、充電とデータ転送に用いられます。

- » 承認済みのアクセサリやその他のデバイスをUSBインターフェースに接続するには、必ずTYPE C USBケーブルを使用してください。

メンテナンス/修理

- » デバイスが正常に動作しない場合、デバイスの修理が必要な場合、または交換用部品が必要な場合には、i.safe MOBILE修理サービス (www.isafe-mobile.com/en/support/service) までご連絡ください。

製品の返送

i.safe MOBILE修理サービス (www.isafe-mobile.com/en/support/service) までご連絡ください。

清掃

- » 清掃の前に、デバイスの電源をオフにします。
- » 清掃中にデバイスを充電しないでください。
- » 化学洗剤は清掃に使用しないでください。
- » デバイスとアダプターの清掃には、湿らせた清潔な静電気防止クロスを使用します。
- » ディスプレイ画面は、湿らせた静電気防止クロスで定期的に清掃します。

保管

- » デバイスは、温度が+5 °C~+35 °C (41 °F~+95 °F)、湿度が10%~60%の環境で保管してください。

リサイクル

- » バッテリーを家庭ゴミとして廃棄しないでください。
- » 電子製品、バッテリー、梱包材料は、必ず適切な集積所に廃棄してください。そうすることにより、管理されていない廃棄物処理を防止し、材料資源のリサイクルを促進することができます。



詳細情報については、地域の廃棄物処分会社、自治体窓口、またはお使いの国または地域担当のi.safe MOBILEサービスセンター (www.isafe-mobile.com/en/support/service) にお問い合わせください。

▶ 商標

i.safe MOBILEおよびi.safe MOBILEのロゴはi.safe MOBILE GmbHの登録商標です。その他のすべての商標は、該当する所有者の財産です。

العربية أولاً

يحتوي دليل التشغيل السريع على جميع تعليمات السلامة والأمان لاستخدام جهاز IS360.2 (إصدار M360A01) بأمان.

- اقرأ قسم „السلامة“ في دليل التشغيل السريع بعناية قبل استخدام الجهاز. إذا لم تتبعهذه التعليمات أو تفهمها، فقد يؤدي ذلك إلى الوفاة، أو الإصابات الخطيرة، أو تلف الجهاز.
- اقرأ دليل التشغيل قبل استخدام الجهاز.
- يمكنك العثور على دليل التشغيل المفصل بالتعليمات والتوجيهات الخاصة بالجهاز على www.isafe-mobile.com/en/support/downloads.
- اقرأ أيضًا تعليمات السلامة قبل استخدام الجهاز. والتي يمكن أن تجدها في عبوة الجهاز وعلى موقع www.isafe-mobile.com/en/support/downloads.
- اتبع جميع التعليمات الموجودة على عبوة الجهاز.
- اتبع تعليمات السلامة المحلية.

السلامة

الاستخدام في المناطق المعرضة لخطر الانفجارات

- لا تستخدم الجهاز إلا في المناطق المعرضة لخطر الانفجارات في مناطق 2/22 أو خارج المناطق المعرضة لخطر الانفجارات.
- قبل الدخول إلى إحدى المناطق المعرضة لخطر الانفجارات بالجهاز،
- احرص على أن تكون المرفقات المصرح بها فقط متصلة بالجهاز، راجع قسم „توصيل المرفقات المصرح بها“،
- احرص على ألا تكون هناك فجوة مرئية بين نصفي الجهاز،
- احرص على ألا يكون الجهاز تالفاً،
- احرص على أن تكون الملصقات الموجودة على الجهاز مقروءة،
- تأكد من أن حجرة البطارية مشدودة بإحكام.
- إذا استخدمت الجهاز في منطقة معرضة لخطر الانفجارات،
- لا تقم بفك براغي الجهاز.
- لا توصل أية مرفقات بالجهاز.
- لا تفتح أي غطاء في أي واجهة.
- لا تشحن الجهاز.
- لا تفتح الجهاز.

- لا تتلف الجهاز.
- أطفئ الجهاز على الفور وغادر المنطقة المعرضة لخطر الانفجارات في حال:
 - أصيب الجهاز بالعطب،
 - قمت بإتلاف هيكل الجهاز،
 - عرضت الجهاز لجمل كبير،
 - لم تعد الملصقات الموجودة على الجهاز مقروءة.

الاستخدام خارج المناطق المعرضة لخطر الانفجارات

- لا تقم بتعديل جسد الجهاز.
- لا تعرض الجهاز لدرجات الحرارة المرتفعة.
- لا تعرض الجهاز لأشعة فوق بنفسجية قوية.
- لا تعرض الجهاز لعمليات بتيار كهربائي مرتفع.
- لا تعرض الجهاز لأحماض أو قلوبات قوية.
- لا تستخدم الجهاز في أي منطقة يُمنع استخدامه فيها.
- أطفئ الجهاز في العيادات أو أي مؤسسات طبية أخرى.
- حافظ دائماً على مسافة قدرها 15 سم على الأقل بين الجهاز وأجهزة تنظيم ضربات القلب أو المساعدة على السمع. يؤثر هذا الجهاز على كفاءة الأجهزة الطبية مثل أجهزة تنظيم ضربات القلب والمساعدة على السمع.
- عند استخدام الجهاز أثناء قيادة عربة متحركة، احرص على الالتزام بالقوانين المطبقة.



عند استخدام سماعات الأذن أو الرأس

- في البداية اضبط إعدادات الصوت على الجهاز على 50%.
- ثم قم بتعديل الصوت بالتدرج بعد ذلك.

نبذة عامة/عن وظائف الجهاز (انظر إلى (انظر إلى الصورة الموجودة في صفحة 2)

- 1_ مقبس سماعة الرأس
- 2_ مفتاح الوظيفة: وظيفة اختيارية (يمكن تحديد الوظيفة عبر التطبيق).
- 3_ مؤشر الحالة الضوئي: شاشة للدلالة على الإشعارات ونسبة الشحن.
- 4_ مفتاح الطاقة: الضغط المطولة عليه تقوم بتشغيل الجهاز / إطفائه. الضغط القصيرة عليه تقوم بتشغيل/ إطفاء نظام الاستعداد.
- 5_ مفتاح الوظيفة: وظيفة اختيارية (يمكن تحديد الوظيفة عبر التطبيق).
- 6_ التحكم في ارتفاع الصوت: زيادة مستوى الصوت./ خفض مستوى الصوت.
- 7_ التطبيق الحالي: إظهار جميع التطبيقات المفتوحة.
- 8_ مفتاح HOME (الشاشة الرئيسية): الانتقال إلى الشاشة الرئيسية.
- 9_ مفتاح BACK (للخلف): الرجوع إلى الشاشة السابقة.
- 10_ الميكروفون
- 11_ السماعات الخارجية
- 12_ الكاميرا الخلفية
- 13_ الميكروفون: يقوم الميكروفون بإلغاء الضوضاء / ميكروفون حر اليد.
- 14_ ضوء الإشعار
- 15_ ملابس الشحن
- 16_ واجهة USB: توصيل بتوصيلة USB النوع سي أو التوصيل بأجهزة أخرى. يمكنك كذلك الاطلاع على قسم "الشحن" و "توصيل المرفقات المصرح بها".
- 17_ مشبك الحزام

الإعداد

- فك البراغي في حيز البطارية باستخدام مفك البراغي المورد مع الجهاز.
- أزل غطاء حيز البطارية.
- أزل البطارية من المكان المخصص لها.
- أدخل بطاقة SIM في المكان المخصص لها. يتضمن الجهاز فتحتين، كل واحدة منهما تتسع لبطاقة SIM. الفتحتان مرقمتان "SIM 1" و "SIM 2".
- اختياري: أدخل بطاقة microSD في المكان المخصص لها. يتضمن الجهاز فتحة لبطاقة microSD بسعة تصل حتى 128 جيجابايت. توجد علامة على الفتحة باسم "microSD".
- أدخل البطارية في حيز البطارية.
- تأكد من أن البطارية في مكانها الصحيح.
- ركب غطاء حيز البطارية، وأحكم ربط البراغي باستخدام مفك البراغي المورد مع المنتج جيدًا.

تشغيل

- اضغط ضغطة طويلة على زر التشغيل/الإطفاء لمدة 3 ثوان.
- عند تشغيل الجهاز للمرة الأولى، اتبع التعليمات الموجودة على الشاشة.
- أدخل رمز فتح الجهاز أو بطاقة SIM عند ظهور شاشة إدخال الرمز بعد التشغيل.
- ،إذا أدخلت بطاقتي SIM ، فحدد البطاقة المفضلة.
- يمكن العثور على معلومات حول تشغيل الجهاز على www.isafe-mobile.com/en/support/service في قائمة "الأسئلة الشائعة".

الشحن

- لا تشحن الجهاز إلا خارج المناطق المعرضة لخطر الانفجارات.
- لا تشحن الجهاز بالقرب من أي مواد قابلة للاشتعال.
- لا تشحن الجهاز إلا باستخدام كبل USB النوع سي المرفق.
- لا تشحن الجهاز إلا في درجة حرارة بين 5°+ سيلزيوس إلى 35°+ سيلزيوس (41°+ فهرنهايت إلى 95°+ فهرنهايت).
- اشحن الجهاز داخل المنزل فقط.
- لا تشحن الجهاز في بيئات بها الكثير من الأتربة أو الرطوبة.
- قم بتوصيل المحول المناسب لبلدك بوحدة إمداد الطاقة.
- قم بتوصيل كبل USB النوع سي بمصدر الطاقة.
- قم بتوصيل كبل USB النوع سي بواجهة USB الخاصة بالجهاز.

توصيل المرفقات المصرح بها

- لا يجب عليك توصيل أية مرفقات سوى تلك المصرح بها من i.safe MOBILE. ويمكنك أن تجد المرفقات المصرح بها من www.isafe-mobile.com/en/products.
- لا تستخدم توصيلة USB إلا خارج المناطق المعرضة لخطر الانفجارات.
- لا يجب عليك فتح واجهة USB تحت أي ظرف من الظروف في المناطق المعرضة لخطر الانفجارات.
- يمكنك توصيل الملحقات المسموح بها بواجهة USB البينية.
- تستخدم واجهة USB للشحن ونقل البيانات.
- قم بتوصيل الملحقات المعتمدة أو الأجهزة الأخرى بواجهة USB فقط باستخدام كبل USB النوع سي.

الصيانة/الإصلاح

- تواصل مع خدمة الصيانة من i.safe MOBILE على www.isafe-mobile.com/en/support/service إذا لاحظت أن الجهاز لا يعمل كما ينبغي له ويحتاج إلى الصيانة أو تبديل بعض الأجزاء.

إعادة الشحن

تواصل مع خدمة الصيانة من i.safe MOBILE على www.isafe-mobile.com/en/support/service

التنظيف

- أطفئ الجهاز قبل تنظيفه.
- لا تشحن الجهاز أثناء التنظيف.
- لا تستخدم المساحيق الكيميائية في التنظيف.
- قم بتنظيف الجهاز والمحول بقماشة ناعمة، ورطبة، ومضادة للاستاتيكية.
- نظف الشاشة دائمًا بقماشة ناعمة ومضادة للاستاتيكية.

التخزين

- خزن الجهاز في درجات حرارة بين 5° سيليزيوس إلى 35° سيليزيوس (41° فهرنهايت إلى 95° فهرنهايت) و نسبة رطوبة بين 10% إلى 60%.

إعادة التدوير

- لا تتخلص من البطاريات مع قمامة المنزل المعتادة.
- تخلص دائمًا من النفايات الإلكترونية كالمنتجات، والبطاريات، والعبوات في أماكنها المخصصة لها. وتساعدك هذه الطريقة في منع التخلص من النفايات غير المحكمة وترويج إعادة تدوير المواد.
- يمكنك الحصول على المزيد من المعلومات من شركات النفايات في المنطقة، والسلطات الدولية، ومركز خدمات i.safe MOBILE في دولتك على موقع www.isafe-mobile.com/en/support/service.



العلامات التجارية

إن i.safe MOBILE وشعار i.safe MOBILE علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة i.safe MOBILE GmbH. إن جميع العلامات التجارية الأخرى وحقوق الطبع والنشر مملوكة لأصحابها المعنيين.








CONTACT/SERVICE CENTER

FOR FURTHER QUESTIONS PLEASE CONTACT OUR SERVICE CENTER:

- » **i.safe MOBILE GmbH**, i_Park Tauberfranken 10, 97922 Lauda-Koenigshofen, Germany
 - » **support@isafe-mobile.com**
 - » **<https://support.isafe-mobile.com>**
- 



WWW.ISAFE-MOBILE.COM